



Catalogue no. 22-007-XPB

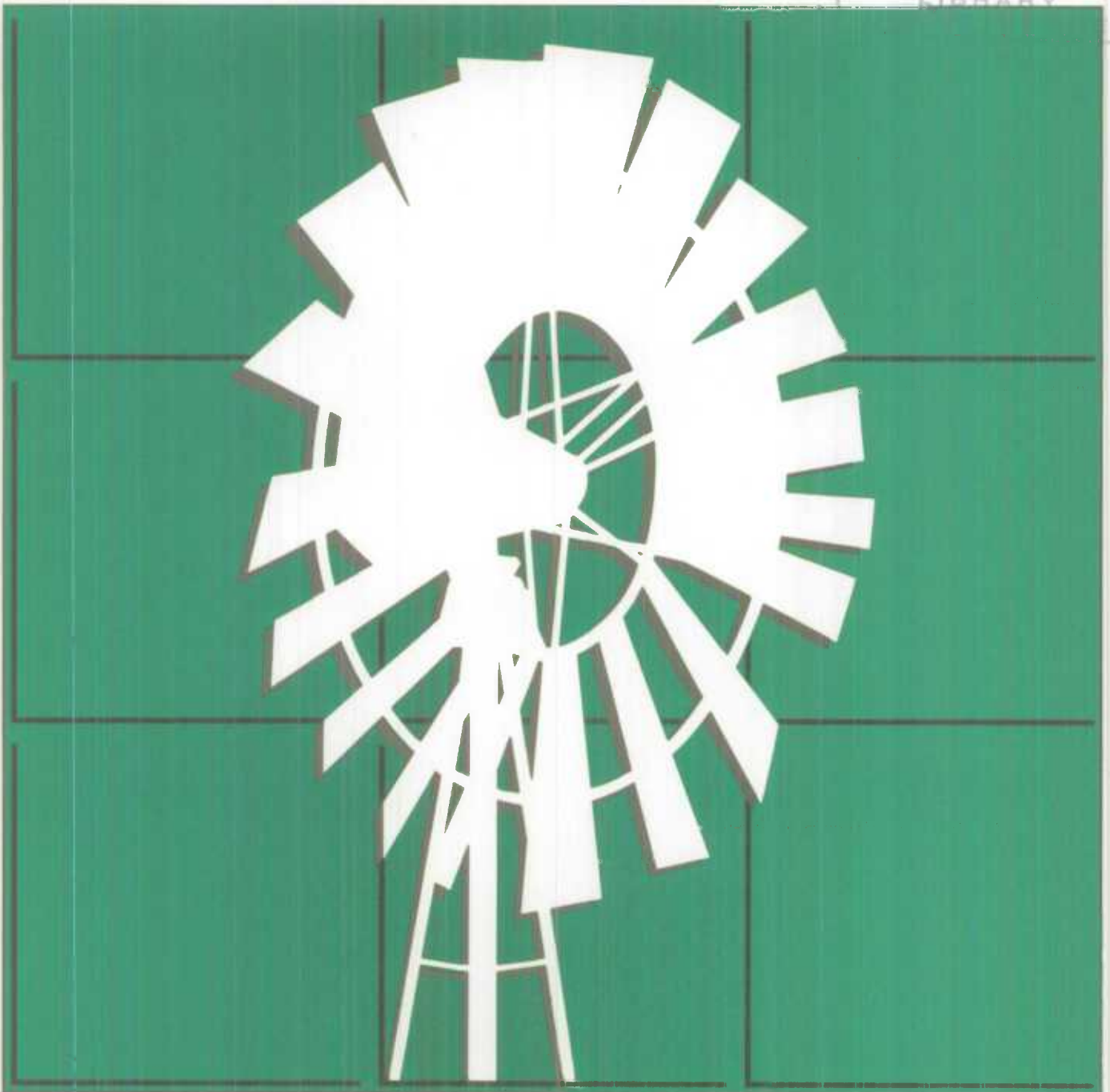
Cereals and Oilseeds Review

July 1996

N° 22-007-XPB au catalogue

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juillet 1996



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the internet, compact disc, diskette, computer printout, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Jeannine Fleury, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (telephone: 613-951-3859) or to: Karen Gray, Agriculture Division, Statistics Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (telephone 204-983-2856 or E-Mail graykar@statcan.ca) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: <http://www.Statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (Credit Card Only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiologique et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à: Jeannine Fleury, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (Téléphone: 613-951-3859) ou à: Karen Gray, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Winnipeg, Manitoba R3B 3L9 (téléphone: 204-983-2856 ou par courrier-E graykar@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120 avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (Carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

July 1996

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Juillet 1996

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1996

Price: Canada: \$15.00 per issue,
\$144.00 annually

United States: US\$18.00 per issue,
US\$173.00 annually

Other countries: US\$21.00 per issue,
US\$202.00 annually

Catalogue no. 22-007-XPB, Vol. 19, no. 7
Frequency: Monthly

ISSN 0820-9030

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1996

Prix : Canada : 15 \$ l'exemplaire,
144 \$ par année

États-Unis : 18 \$ US l'exemplaire,
173 \$ US par année

Autres pays : 21 \$ US l'exemplaire,
202 \$ US par année

N° 22-007-XPB au catalogue, vol. 19, n° 7
Périodicité : mensuelle

ISSN 0820-9030

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing co-operation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head, Grain Marketing Unit
- **Jeannine L. Fleury**, Officer, Grain Marketing Unit
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, Officer, Grain Marketing Unit

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef, Sous-section de la commercialisation des céréales
- **Jeannine L. Fleury**, officier, Sous-section de la commercialisation des céréales
- **Jeanne d'Arc Lalonde**, officier, Sous-section de la commercialisation des céréales

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



TABLE OF CONTENTS

	Page
Highlights - Situation Report	5
Harmonised System Commodity Codes	7
Table	
Wheat	
1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year	10
2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year	11
3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada	12
4. Producer Marketings of Wheat	13
5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination	14
Coarse Grains	
6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year	16
7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year	19
8. Producer Marketings of Coarse Grains	21
9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination	22
10. Exports of Selected Coarse Grain Products Canada	23
Oilseeds	
11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year	24
12. Canola Crushings, Canada	25

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Faits saillants - rapport de la situation	5
Codes des Marchandises du Système Harmonisé	7
Tableau	
Blé	
1. Bilan du blé, Canada, par campagne agricole	10
2. Bilan du blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	11
3. Certaines statistiques sur les produits du blé, Canada	12
4. Livraisons des producteurs de blé	13
5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale	14
Céréales secondaires	
6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole	16
7. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole	19
8. Livraisons de céréales secondaires	21
9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale	22
10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada	23
Graines oléagineuses	
11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole	24
12. Broyages de canola, Canada	25

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page		Page
13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year	26	13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces de prairies par campagne agricole	26
14. Producer Marketings of Oilseeds	27	14. Livraisons des producteurs oléagineuses	27
15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination	28	15. Exportations de graines oléagineuses, selon le pays de destination finale	28
16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination	30	16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	30
International Data and Prices		Données et prix de divers pays	
17. International Supply and Dispositions, by Crop Year	32	17. Bilans internationaux, par campagne agricole	32
18. International Oilseeds Data	34	18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	34
19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts	35	19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	35
20. Cash Grain Prices, Canada	36	20. Prix au comptant des céréales, Canada	36
21. Cash Grain Prices, United States	37	21. Prix au comptant des céréales, États-Unis	37
22. Futures Settlement Prices of Grains, by Delivery Month	38	22. Opérations à terme règlement prix des graines, par mois de livraison	38
Specialty Crops		Cultures Spéciales	
23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year	40	23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	40
Exports of Specialty Crops		Exportations de Cultures Spéciales	
24. Exports of Specialty Crops, by Country of Final Destination	42	24. Exportations de Cultures Spéciales selon le pays de destination finale	42

HIGHLIGHTS SITUATION REPORT- AUGUST 1996

Warm, dry weather hastened crop maturity and allowed the Prairie harvest to begin during August. By early September, harvesting was widespread and progressing rapidly. Early estimates of crop yields from the July 31 survey done by Statistics Canada showed that bumper crops of wheat, barley and oats were a possibility barring crop damage or frost. As a result of smaller seeded areas, the canola and flaxseed crops are expected to be smaller despite higher yields. A second estimate of crop size is expected in early October.

In Ontario, the wheat harvest was completed in August but the yields and the grades were disappointing. In the fall of 1995 a large area was seeded and there were hopes of a large crop. However, a severe winter reduced the area remaining to be harvested and fusarium blight and sprouting reduced the grades. Corn is just denting and will require most of September to mature. Dry weather is becoming a concern. Soybeans have been promising but white mould is showing up in more fields.

With good harvest progress and the prospect of a large volume of grain, prices are being pressured down. The Canadian Wheat Board's 1996-97 Pool Return Outlook was down for the same reasons as the US market and on buyers delaying purchases in expectations of lower prices. The outlook for durum wheat was unchanged from the July forecast. Expectations for a huge Prairie barley crop resulted in a decline in the feed barley PRO. The Board said that good demand for designated barley resulted in an increase in the PRO this month. However, the malting barley PRO is ultimately dependent on the size and quality of the Canadian and Australian crops.

In the United States, farmers got the warm weather they needed to mature crops but many areas remained very dry. About half of the spring wheat has been harvested with the remaining wheat in mostly good to fair condition according to USDA. Corn development was improved by warm weather combined with rain in the Midwest. The scattered rain in the Midwest also brought some relief to the soybeans but continued hot, dry weather in the central Great Plains stressed the later-planted fields.

The possible size of the 1996 crops continues to dominate US markets. US corn prices have been increasing on fears that the US corn crop may not reach maturity before frost. Also, USDA's August estimate of corn production was down from their previous estimate as a result of a downward area revision. Wheat prices have been declining as a result of the cancellation of large US sales to China and strong competition from other major exporting nations. Soybean prices rose in mid-month because of weather forecasts for more dry weather. Soybeans require moisture for adequate pod-filling. Further price increases later in the month were related to reports that the crop was not developing quickly enough to avoid frost damage.

FAITS SAILLANTS RAPPORT DE SITUATION - AOÛT 1996

Un temps chaud et sec a accéléré la maturation des cultures et permis de commencer les récoltes dans les Prairies en août. Au début de septembre, les récoltes étaient en cours partout et progressaient très rapidement. Les premières estimations de rendement des cultures selon l'enquête du 31 juillet de Statistique Canada laissaient entrevoir la possibilité de récoltes exceptionnelles de blé, d'orge et d'avoine, à moins de dommages aux cultures ou de gel. Suite à une réduction des superficies ensemencées, les récoltes de canola et de lin devraient être moindres, malgré des rendements supérieurs. Une deuxième estimation de l'ampleur des récoltes est attendue pour le début d'octobre.

En Ontario, la moisson du blé a pris fin en août, mais les rendements et les qualités sont décevants. À l'automne de 1995, une grande superficie a été ensemencée, et on espérait une excellente récolte. Cependant, un hiver rigoureux a réduit la superficie restant à récolter et l'infection par brûlure causée par le fusarium ainsi que la germination prématurée ont atteint les qualités. Pour ce qui est du maïs, l'apparition de la dent vient tout juste de commencer, et la maturation durera presque tout le mois de septembre. Le temps sec commence à être un problème. Le soya était prometteur, mais davantage de champs sont victimes de pourriture sclérotique.

Grâce à une bonne progression des récoltes et à la perspective d'un fort volume de céréales, les prix ont tendance à tomber. Les perspectives de rendement de la Commission canadienne du blé pour 1996-1997 ont diminué pour la même raison, vu que le marché américain et les acheteurs retardent leurs achats, dans l'attente d'une baisse des prix. Les perspectives pour le blé dur restaient les mêmes que dans la prévision de juillet. Les attentes d'une récolte surabondante dans les Prairies ont provoqué une diminution des PDR de l'orge fourragère. Selon la Commission, la demande élevée d'orge de premier choix a entraîné une augmentation des PDR ce mois-ci. Cependant, les PDR d'orge brassicole sont en bout de course tributaires de l'ampleur et de la qualité des récoltes au Canada et en Australie.

Aux États-Unis, les agriculteurs ont eu le temps chaud nécessaire à la maturation des cultures, mais de nombreuses superficies sont demeurées très sèches. Environ la moitié du blé de printemps a été récolté, et le reste est surtout de bon à passable, selon l'USDA. Le développement du maïs s'est amélioré à la faveur d'un temps chaud combiné à de la pluie dans le Mid-West. Les pluies dispersées qui sont tombées sur le Mid-West ont aussi apporté un certain soulagement pour le soya, mais le temps chaud et sec qui a sévi dans les Grandes Plaines centrales a provoqué le stress dans les champs ensemencés plus tardivement.

L'ampleur possible des récoltes de 1996 continue de dominer les marchés des États-Unis. Les craintes que les cultures de maïs des États-Unis ne mûrissent pas avant le gel ont fait augmenter les prix du maïs aux États-Unis. De même, l'estimation d'août de l'USDA pour la production de maïs a diminué par rapport à l'estimation antérieure par suite d'une révision en baisse des superficies. Les prix du blé sont en baisse par suite de l'annulation d'importantes ventes des États-Unis à la Chine et d'une vigoureuse concurrence des autres grands pays exportateurs. Les prix du soya ont monté en milieu de mois, sous l'effet des prévisions annonçant d'autre temps sec. Le soya a besoin d'humidité pour le remplissage des gousses. D'autres augmentations de prix vers la fin du mois ont fait suite aux rapports suivant lesquels les cultures ne se développaient pas assez vite pour éviter les dommages par le gel.

Text Table 1.

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1.

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.
Exports - Exportations			
Barley - Orge	1003.00.00	Canola oil - Huile de canola	1514.10.10 1514.90.10
Corn - Maïs	1005.10.00 1005.90.00	Canola meal - Tourteaux de canola	2306.40.00
Oats - Avoine	1004.00.10 1004.00.20 1004.00.90	Flaxseed (linseed) - Lin	1204.00.10 1204.00.20 1204.00.90
Rye - Seigle	1002.00.00	Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00 1515.19.00
Wheat - Blé	1001.90.10 1001.90.21 1001.90.23 1001.90.29 1001.90.30 1001.90.40 1001.90.50	Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00
Durum wheat - Blé dur	1001.10.10 1001.10.90	Soybeans - Soya	1201.00.10 1201.00.20 1201.00.90
Barley malt - Orge de Brasserie	1107.10.00 1107.20.00	Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00 1507.90.00
Oatmeal - Farine d'avoine	1103.12.00	Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00
Rolled oats - Floçons d'avoine	1104.12.00	Beans - Fèves	0713.31.00 0713.32.00 0713.33.00 0713.39.00 0713.50.00 0713.90.00
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10 1101.00.20 1101.00.30 1001.00.90	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00
Durum semolina - Blé dur et Semoule	1101.00.20	Peas - Pois	0713.10.00 0713.20.00
Bran shorts middlings - Son gru rouge et gru blanc	2302.30.10	Lentils - Lentilles	0713.40.00
Canola	1205.00.10 1205.00.20 1205.00.90	Buckwheat- Sarazin	1008.10.00
		Canary Seed - Alpistes des canaries	1008.30.00
		Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.10 1206.00.20 1206.00.90

Text Table 1. - Concluded

Harmonized System Commodity Codes

Tableau Explicatif 1. - fin

Codes des Marchandises du Système Harmonisé

Grain or product	H.S. code	Grain or product	H.S. Code	
Graine ou produits des graines	Code du S.H.	Graine ou produits des graines	Code du S.H.	
Imports - Importations				
Barley - Orge	1003.00.11.00	Mustard - Graines de moutardes	1207.50.00.00	
	1003.00.12.00			
	1003.00.91.00			
	1003.00.92.00			
	1003.00.91.10			
	1003.00.92.10			
Rye - Seigle	1002.00.00.00	Peas - Pois	0713.10.10.00	
			0713.10.90.10	
Corn - Maïs	0712.90.20.00			0713.10.90.20
	1005.10.10.00		Lentils - Lentilles	0713.10.90.90
	1005.10.90.00			0713.20.00.00
	1005.90.10.10			
	1005.90.10.20	Buckwheat - Sarazin		0713.40.00.10
	1005.90.10.30			0713.40.00.90
1005.90.10.40				
1005.90.10.90	Canary Seed - Alpistes des canaries		1008.10.00.10	
			1008.30.10.00	
Soybeans - Soya			1201.00.00.10	1008.30.20.00
		1201.00.00.20	Sunflower Seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10
		1201.00.00.90		1206.00.00.20
		1206.00.00.90		
Canola - Graine de canola	1205.00.00.10			
	1205.00.00.20			
	1205.00.00.90			
Beans - Fèves	0713.31.10.00			
	0713.31.90.00			
	0713.32.00.00			
	0713.33.10.10			
	0713.33.10.90			
	0713.33.91.10			
	0713.33.91.90			
	0713.33.99.10			
	0713.33.99.90			
	0713.39.10.00			
	0713.39.90.10			
	0713.39.90.90			
	0713.50.10.00			
	0713.50.90.00			
	0713.90.10.00			
	0713.90.90.10			
0713.90.90.90				

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

WHEAT - BLÉ

TABLE 1. Supply and Disposition of Wheat, Canada, by Crop Year

TABLEAU 1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	13,637	12,377	10,838	10,838	11,253
ac. - '000 - ac	33,697	30,584	26,782	26,782	27,807
Yield - Rendement kg/ha	2,160	2,200	2,130	2,130	2,260
bu./ac - bo./ac	31.8	32.7	31.7	31.7	33.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,335	4,480	3,805	3,805	670
In commercial positions - En positions commerciales	6,474	7,713	7,312	7,312	5,009
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	8,809	12,193	11,117	11,117	5,679
Production	29,190	27,232	23,122	23,122	25,432
Imports - Importations	15	27	2	2	20
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	38,013	39,452	34,241	34,241	31,131
Grain exports - Exportations de céréales	20,699	19,033	20,449	20,449	16,000
Product exports - Exportations de produits des céréales	213	271	322	322	197
Exports - Total - Exportations	20,911	19,304	20,771	20,771	16,197
Human food - Aliments pour humains	2,222	2,356	2,448	2,448	2,430
Industrial use - Usage industriel	38	40	40	40	39
Seed requirements - Besoins en semence	1,266	1,049	1,084	1,084	1,246
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	4	-	1	1	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	3,551	5,587	4,218	4,218	4,586
Domestic disappearance - Disparition intérieure	7,081	9,031	7,791	7,791	8,301
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	10,021	11,117	5,679	5,679	6,633
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	38,013	39,452	34,241	34,241	31,131
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1,923	1,441	2,287	2,287	2,165
ac. - '000 - ac	4,751	3,560	5,650	5,650	5,350
Yield - Rendement kg/ha	2,080	2,330	2,050	2,050	2,180
bu./ac - bo./ac	30.8	34.7	30.5	30.5	32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	606	1,075	445	445	105
In commercial positions - En positions commerciales	1,002	982	1,258	1,258	1,358
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	1,608	2,057	1,703	1,703	1,463
Production	3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
Imports - Importations	2	8	-	-	5
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	5,493	5,423	6,392	6,392	6,198
Grain exports - Exportations de céréales	2,857	2,877	3,996	3,996	3,194
Product exports - Exportations de produits des céréales	15	26	31	31	28
Exports - Total - Exportations	2,872	2,903	4,028	4,028	3,221
Human food - Aliments pour humains	184	166	154	154	174
Seed requirements - Besoins en semence	181	225	209	209	209
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	-	-	-	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	477	427	539	539	571
Domestic disappearance - Disparition intérieure	842	818	901	901	953
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	1,779	1,703	1,463	1,463	2,023
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	5,493	5,423	6,392	6,392	6,198

TABLE 2. Farm Supply and Disposition of Wheat, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Wheat - Total - Blé						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	13,278 32,811	12,086 29,865	10,441 25,800	10,441 25,800	10,839 26,785
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,100 31.2	2,180 32.3	2,070 30.7	2,070 30.7	2,190 32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		2,321	4,475	3,795	3,795	655
Production		27,894	26,289	21,589	21,589	23,689
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		30,215	30,764	25,384	25,384	24,344
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		23,934	22,663	20,579	20,579	19,166
Seed requirements - Besoins en semence		1,224	1,004	1,039	1,039	1,193
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		2,136	3,302	3,112	3,112	3,065
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		2,922	3,795	655	655	920
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		30,215	30,764	25,384	25,384	24,344
Durum wheat - Blé dur						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,923 4,751	1,441 3,560	2,287 5,650	2,287 5,650	2,165 5,350
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,080 30.8	2,330 34.7	2,050 30.5	2,050 30.5	2,180 32.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		606	1,075	445	445	105
Production		3,884	3,358	4,689	4,689	4,730
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,490	4,433	5,134	5,134	4,835
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,370	3,492	4,302	4,302	3,934
Seed requirements - Besoins en semence		181	225	209	209	209
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		273	272	518	518	452
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		666	445	105	105	240
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,490	4,433	5,134	6,134	4,835

TABLE 3. Selected Statistics of Wheat Products, Canada

TABLEAU 3. Certaines statistiques sur les produits de blé, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96	Juillet 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat milled - Blé de mouture						
Canada Western Red Spring Wheat - Blé rouge de Printemps de l'ouest du Canada	1,799	1,849	1,927	1,927	1790	146
Canada Western Red Winter Wheat - Blé rouge d'hiver de l'ouest du Canada	64	142	151	151	117	10
Canada Western Soft White Spring Wheat - Blé tendre blanc de Printemps de l'ouest du Canada	43	40	41	41	40	3
Durum Wheat - Blé dur	197	190	184	184	206	15
Other Western Wheat - Autres blé de l'ouest	x	x	x	x	x	x
Ontario grown Winter Wheat - Blé d'hiver cultivé en Ontario	245	265	293	293	305	23
Quebec grown Spring Wheat - Blé de Printemps cultivé au Québec	x	x	x	x	x	x
Other Eastern Wheat - Autres blé de l'est	x	x	x	x	x	x
WHEAT - TOTAL - BLÉ	2,441	2,635	2,771	2,771	2615	206
Wheat flour produced - Farine de blé produite						
Spring No. 1 or Top Patent including semolina - Printemps n° 1 ou "patent" de première qualité, y compris semoule	420	411	449	449	460	39
Spring No. 2 Patent - Printemps n° 2 "patent"	704	829	900	900	838	71
Spring No. 3 Patent (strong bakers or export patent) - Printemps n° 3 "patent" (valeur boulangère ou "patent" d'exportation)	115	100	83	83	38	2
Whole Wheat and Graham flour - Blé entier et Graham	81	83	88	88	80	6
Soft Wheat flour - Farine de blé tendre	203	215	249	249	251	19
Durum semolina and flour - Farine du blé dur et semoule	146	143	140	140	161	11
Lower grades of flour - Farine de qualité inférieure	134	129	131	131	95	7
FLOUR - TOTAL - FARINE DE BLÉ	1,803	1,910	2,039	2,039	1,923	155
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	586	675	734	734	663	52
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	161	189	119	119	99	4

TABLE 4. Producer Marketings(1) of Wheat

TABLEAU 4. Livraisons(1) des producteurs de blé

	Total		August - July			July 1996p	
			Août - juillet				
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Juillet 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,644	3,054	3,001	3,054	3,001	2,708	203
Durum wheat - Blé dur	111	98	171	98	171	93	11
Wheat - Total - Blé	4,755	3,153	3,173	3,153	3,173	2,802	214
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	5,196	5,816	5,164	353
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	11,945	10,622	8,600	10,622	8,600	7,397	937
Durum wheat - Blé dur	2,171	2,874	3,490	2,874	3,490	3,066	640
Wheat - Total - Blé	14,116	13,497	12,090	13,497	12,090	10,463	1,577
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	19,325	18,969	16,612	2,153
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,873	5,495	4,675	5,495	4,675	5,126	386
Durum wheat - Blé dur	405	519	641	519	641	775	84
Wheat - Total - Blé	5,277	6,014	5,316	6,014	5,316	5,901	470
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	11,597	10,858	11,776	946
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	21,525	19,264	16,388	19,264	16,388	15,380	1,542
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	3,492	4,302	3,934	735
Wheat - Total - Blé	24,211	22,755	20,690	22,755	20,690	19,314	2,277
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	36,343	35,886	33,855	3,478
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	22,347	19,564	16,989	19,564	16,989	15,945	1,576
Durum wheat - Blé dur	2,686	3,492	4,302	3,492	4,302	3,934	735
Wheat - Total - Blé	25,033	23,056	21,291	23,056	21,291	19,879	2,311
ALL GRAINS(3) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	36,664	36,489	34,422	3,512

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills and feedlots.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours comprennent les chiffres fournis par la Commission canadienne du grain et les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés. Les données chronologiques sur les livraisons comprennent les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le reajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes British Columbia.

(2) Comprend la Colombie-Britannique.

(3) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(3) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average	Total		August - July		July
	1989-90			Août - juillet		1996
	1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Juillet
	Moyenne					1996
	1989-90					
	1993-94					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)						
United Kingdom - Royaume-Uni	256	260	183	183	204	-
Belgium - Belgique	98	36	45	45	16	-
Italy - Italie	196	168	165	165	136	17
Norway - Norvège	51	45	36	36	-	-
Portugal	20	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	652	513	435	435	373	18
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	2,806	-	97	97	-	-
Ethiopia - Éthiopie	79	110	27	27	-	-
Iran	1,338	1,267	1,995	1,995	806	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,732	1,585	2,241	2,241	943	33
Ghana	73	56	28	28	13	-
Algeria - Algérie	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	499	465	445	445	130	-
Bangladesh	242	108	128	128	141	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,006	1,904	5,173	5,173	4,787	-
Japan - Japon	1,328	1,411	1,336	1,336	1,363	137
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,456	6,991	9,294	9,294	7,951	253
New Zealand - Nouvelle-Zélande	13	11	31	31	44	13
Oceania(1) - Total - Océanie	13	11	31	31	50	13
Brazil - Brésil	1,098	1,932	926	926	1,110	101
Colombia - Colombie	345	533	378	378	364	24
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,993	3,117	2,019	2,019	2,086	214
Cuba	256	40	-	-	57	-
Mexico - Mexique	406	908	572	572	396	27
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	830	1,184	686	686	527	45
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	860	2,291	1,206	1,206	746	52
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	17,842	16,155	16,453	16,453	12,807	628
Durum wheat - Blé dur						
Belgium - Belgique	143	340	315	315	277	-
Italy - Italie	132	184	339	339	269	-
Switzerland - Suisse	8	-	5	5	32	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	325	571	768	768	693	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	750	43	27	27	38	-
Libya - Libye	117	222	201	201	97	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	189	341	228	228	222	-
Algeria - Algérie	679	1,015	1,893	1,893	1,128	51
Africa(1) - Total - Afrique(1)	702	1,015	2,096	2,096	1,449	72
Japan - Japon	129	64	122	122	155	33
Asia(1) - Total - Asie(1)	249	69	134	134	187	38
Oceania(1) - Total - Océanie	2	-	-	-	-	-
Venezuela	136	107	232	232	207	15
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	231	284	436	436	397	21
Cuba	13	-	-	-	8	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	15	-	14	14	26	6
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	394	554	293	293	182	24
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2,857	2,877	3,996	3,996	3,194	160
All wheat - Tout blé						
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,699	19,033	20,449	20,449	16,000	787

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Exports of Wheat, Durum and Wheat Flour, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 5. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95r	1994-95	1995-96	Juillet 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Wheat flour(2)- Farine de blé(2)						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	2.6	1.5	2.1	2.1	2.4	0.2
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	0.7	-	2.2	2.2	0.1	-
Egyptian Arab Republic - République arabe d'Égypte	12.7	5.0	-	-	-	-
Jordan - Jordanie	1.9	-	-	-	0.1	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	58.2	26.3	37.0	37.0	0.9	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22.3	9.9	28.0	28.0	2.5	0.1
Viet-Nam - Viêt-Nam	17.2	12.8	15.5	15.5	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	0.2	0.4	0.1	0.1	0.4	--
Asia(1) - Total - Asie(1)	25.0	17.6	20.8	20.8	7.2	1.4
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	1.3	0.5	0.2	0.2	0.2	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	11.6	12.9	0.6	0.6	0.2	-
Bahamas - Îles Bahamas	4.4	4.4	3.6	3.6	3.3	0.3
Barbados - Barbade	0.8	0.8	0.7	0.7	0.1	-
Cuba	8.5	1.2	2.8	2.8	4.7	--
Jamaica - Jamaïque	2.0	1.6	1.6	1.6	1.3	0.1
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	4.5	8.8	9.5	9.5	6.7	0.3
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	29.8	26.2	22.6	22.6	20.0	1.4
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	176.4	208.0	208.0	163.9	13.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	212.7	271.3	321.6	321.6	197.3	17.0
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	262.8	267.7	190.3	190.3	204.6	-
Italy - Italie	327.2	351.3	504.6	504.6	405.4	16.7
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	980.0	1,084.9	1,205.1	1,205.1	1,067.9	18.1
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,557.2	42.7	126.8	126.8	37.6	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,979.3	1,952.7	2,505.6	2,505.6	1,165.3	33.0
Algeria - Algérie	684.0	1,014.7	1,906.9	1,906.9	1,130.0	50.8
Africa(1) - Total - Afrique(1)	1,223.2	1,489.9	2,568.9	2,568.9	1,581.0	71.8
People's Republic of China - République populaire de Chine	4,066.5	1,904.0	5,173.2	5,173.2	4,787.6	--
Asia(1) - Total - Asie(1)	8,730.4	7,077.4	9,448.2	9,448.2	8,146.0	291.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	16.4	11.5	31.7	31.7	49.8	13.2
Brazil - Brésil	1,099.7	1,935.1	930.4	930.4	1,120.4	101.0
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	2,236.0	3,413.8	2,455.2	2,455.2	2,483.7	234.4
Cuba	264.4	41.0	2.8	2.8	69.7	--
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	874.6	1,209.7	722.3	722.3	573.5	52.3
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,314.3	3,021.6	1,706.9	1,706.9	1,092.6	89.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	20,911.2	19,304.2	20,770.7	20,770.7	16,197.5	804.3

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

(2) La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division du commerce international de Statistique Canada.

COARSE GRAINS - CÉRÉALES SECONDAIRES

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Oats - Avoine					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	1232	1,341	1,490	1,490	1,203
ac. - '000 - ac	3,044	3,313	3,683	3,683	2,974
Yield - Rendement kg/ha	2,280	2,650	2,440	2,440	2,370
bu./ac - bo./ac	60.1	69.5	64.0	64.0	62.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	598	555	755	755	585
In commercial positions - En positions commerciales	164	134	153	153	154
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	761	689	908	908	739
Production	2,826	3,549	3,638	3,638	2,858
Imports - Importations	2	2	4	4	6
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	3,588	4,240	4,549	4,549	3,603
Grain exports - Exportations de céréales	645	1,125	1,351	1,351	1,100
Product exports - Exportations de produits des céréales	39	92	121	121	162
Exports - Total - Exportations	684	1,217	1,472	1,472	1,262
Human food - Aliments pour humains	88	113	133	133	104
Industrial use - Usage industriel	-	-	-	-	-
Seed requirements - Besoins en semence	133	153	131	131	171
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	1	1	1	1
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	1,778	1,848	2,072	2,072	1,650
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,001	2,115	2,337	2,337	1,926
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	904	908	739	739	415
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	3,588	4,240	4,549	4,549	3,603
Barley - Orge					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	4,283	4,159	4,092	4,092	4,365
ac. - '000 - ac	10,588	10,277	10,112	10,112	10,787
Yield - Rendement kg/ha	2,860	3,120	2,860	2,860	2,990
bu./ac - bo./ac	53.0	58.0	53.1	53.1	55.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	1,375	1,800	2,000	2,000	1,055
In commercial positions - En positions commerciales	1,300	1,471	1,376	1,376	765
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	2,675	3,271	3,376	3,376	1,820
Production	12,169	12,972	11,690	11,690	13,035
Imports - Importations	3	8	8	8	2
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	14,847	16,250	15,074	15,074	14,857
Grain exports - Exportations de céréales	3,729	3,836	3,009	3,009	2,332
Product exports - Exportations de produits des céréales	318	381	497	497	490
Exports - Total - Exportations	4,047	4,217	3,506	3,506	2,822
Human food - Aliments pour humains	5	8	7	7	6
Industrial use - Usage industriel	387	367	329	329	428
Seed requirements - Besoins en semence	386	374	401	401	460
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	1	2	4	4	4
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	7,228	7,905	9,006	9,006	9,331
Domestic disappearance - Disparition intérieure	8,008	8,657	9,747	9,747	10,228
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	2,792	3,376	1,820	1,820	1,807
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	14,847	16,250	15,074	15,074	14,857

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Continued

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - suite

		Average 1989-90 1993-94	Total	September - July Septembre - juillet	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(5)	1994-95	1995-96p
Corn - Mais					
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	..	986	955	1,000
	ac. - '000 - ac	..	2,436	2,360	2,470
Yield - Rendement	kg/ha	..	6,590	7,370	7,250
	bu./ac - bo./ac	..	105.1	117.5	115.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes:					
Québec		..	320	150	115
Ontario		..	500	200	300
Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes		..	825	350	415
Transfer elevators(1) - Élévateurs de transbordement(1)		..	16	21	..
Country elevators - Élévateurs de la campagne		..	330	180	..
Feed manufacturers - Fabricants d'aliments pour animaux		..	17	10	..
Industrial users - Utilisateurs industriels		..	61	19	..
Commercial positions(2) - Positions commerciales(2)		..	425	230	..
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		..	1,250	580	415
Production:					
Québec		..	1,870	2,000	2,000
Ontario		..	4,572	4,902	5,131
Production - Canada(3) - Total		..	6,501	7,043	7,251
Imports - Total - Importations		..	561	1,090	738
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		..	8,311	8,713	8,404
Grain exports(4) - Exportations de céréales(4)		..	493	359	539
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel		..	1,451	1,415	..
Seed requirements - Besoins en semence		..	23	23	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		..	5,765	6,197	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		..	7,239	7,651	..
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		..	350	415	..
Commercial positions - Positions commerciales		..	230	288	..
Ending stocks - Stocks à la fermeture		..	580	703	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		..	8,311	8,713	..

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 6. Supply and Disposition of Coarse Grains, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 6. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	256	161	186	186	156
ac. - '000 - ac	633	398	460	460	386
Yield - Rendement kg/ha	1,880	1,980	2,130	2,130	1,920
bu./ac - bo./ac	29.7	31.5	34.0	34.0	30.6
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	124	25	45	45	45
In commercial positions - En positions commerciales	115	56	67	67	40
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	239	81	112	112	85
Production	468	319	397	397	300
Imports - Importations	--	--	--	--	--
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	708	400	509	509	385
Grain exports - Exportations de céréales	246	154	187	187	170
Product exports - Exportations de produits des céréales	--	--	--	--	--
Exports - Total - Exportations	246	154	187	187	170
Human food - Aliments pour humains	14	14	13	13	12
Industrial use - Usage industriel	60	53	46	46	52
Seed requirements - Besoins en semence	24	19	17	17	18
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	9	6	6	6	4
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	138	42	155	155	78
Domestic disappearance - Disparition intérieure	245	134	236	236	163
Ending stocks - Stocks à la fermeture	217	112	85	85	51
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	708	400	509	509	385
Coarse grains - Total(6) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	2,097	2,380	2,800	2,800	1,685
In commercial positions - En positions commerciales	1,579	1,660	1,596	1,596	960
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	3,676	4,040	4,396	4,396	2,645
Production	15,463	16,840	15,724	15,724	16,192
Imports - Importations	4	10	12	12	8
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	19,143	20,890	20,131	20,131	18,845
Grain exports - Exportations de céréales	4,621	5,115	4,548	4,548	3,603
Product exports - Exportations de produits des céréales	356	473	618	618	652
Exports - Total - Exportations	4,977	5,588	5,165	5,165	4,255
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	555	555	528	528	602
Seed requirements - Besoins en semence	543	546	549	549	648
Loss in handling - Pertues dues à la manutention	12	10	11	11	9
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	9,144	9,795	11,233	11,233	11,057
Domestic disappearance - Disparition intérieure	10,254	10,906	12,321	12,321	12,317
Ending stocks - Stocks à la fermeture	3,913	4,396	2,645	2,645	2,273
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	19,143	20,890	20,131	20,131	18,845

(1) Canadian corn only. - Mais canadien seulement.

(2) Refers to commercial positions specified. - Comme suite aux positions commerciales spécifiées.

(3) Includes provinces other than Ontario and Québec. - Inclus les provinces autre que l'Ontario et le Québec.

(4) Source: Canadian Grain Commission. - Source: Commission canadienne du grain.

(5) Change of crop year starting in 1993-94. - Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

(6) Includes oats, barley and rye. - Avoine, orge et seigle sont inclus.

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total	August - July Août - juillet		
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	1,010 2,496	1,133 2,800	1,315 3,250	1,315 3,250	1,052 2,600
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,260 59.3	2,680 70.4	2,460 64.6	2,460 64.6	2,380 62.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		542	500	720	720	560
Production		2,289	3,038	3,239	3,239	2,506
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		2,831	3,538	3,959	3,959	3,066
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		887	1,457	1,790	1,790	1,587
Seed requirements - Besoins en semence		110	132	113	113	154
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,226	1,229	1,496	1,496	1,040
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		607	720	560	560	285
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		2,831	3,538	3,959	3,959	3,066
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha ac. - '000 - ac	3,863 9,546	3,764 9,300	3,743 9,250	3,743 9,250	4,027 9,950
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,780 52.4	3,140 58.3	2,860 53.2	2,860 53.2	2,980 55.5
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)		1,241	1,600	1,890	1,890	970
Production		10,854	11,801	10,712	10,712	12,018
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		12,095	13,401	12,602	12,602	12,988
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,615	6,076	5,854	5,854	6,179
Seed requirements - Besoins en semence		342	336	365	365	421
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		4,716	5,099	5,414	5,414	5,573
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)		1,422	1,890	970	970	815
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		12,095	13,401	12,602	12,602	12,988

TABLE 7. Farm Supply and Disposition of Coarse Grains, Prairie Provinces, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 7. Bilan des céréales dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Rye - Seigle					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha ac. - '000 - ac	238 587	150 370	166 410	166 410	134 330
Yield - Rendement kg/ha bu/ac - bo/ac	1,820 29.1	1,930 30.8	2,080 33.2	2,080 33.2	1,870 29.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	124	25	45	45	45
Production	427	290	346	346	249
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	551	315	391	391	294
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	301	201	257	257	240
Seed requirements - Besoins en semence	19	14	13	13	14
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	114	54	76	76	26
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	116	45	45	45	15
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	551	315	391	391	294
Coarse grains - Total(1) - Céréales secondaires					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms(August 1) - Stocks dans les fermes(1er août)	1,907	2,125	2,655	2,655	1,575
Production	13,569	15,128	14,296	14,296	14,774
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	15,476	17,253	16,951	16,951	16,349
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs	6,803	7,735	7,900	7,900	8,005
Seed requirements - Besoins en semence	471	482	491	491	589
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	6,056	6,382	6,986	6,986	6,639
Stocks on farms(July 31) - Stocks dans les fermes(31 juillet)	2,145	2,655	1,575	1,575	1,115
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	15,476	17,253	16,951	16,951	16,349

(1) Includes oats, barley, rye.

(1) Avoine, orge et seigle inclus.

TABLE 8. Producer Marketings(1) of Coarse Grains

TABLEAU 8. Livraisons(1) de céréales secondaires

	Total		August - July Août - juillet			July 1996p	
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Oats(2) - Avoine(2)	264	270	376	270	376	380	14
Barley - Orge	873	642	571	642	571	495	38
Rye(2) - Seigle(2)	41	32	36	32	36	53	1
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,178	944	982	944	982	928	53
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	5,196	5,816	5,164	353
Saskatchewan							
Oats(2) - Avoine(2)	317	573	792	573	792	641	31
Barley - Orge	2,025	2,580	2,718	2,580	2,718	2,842	299
Rye(2) - Seigle(2)	135	106	147	106	147	116	4
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,477	3,258	3,657	3,258	3,657	3,599	334
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	19,325	18,969	16,612	2,153
Alberta							
Oats(2) - Avoine(2)	447	614	622	614	622	566	41
Barley - Orge	2,050	2,855	2,565	2,855	2,565	2,842	300
Rye(2) - Seigle(2)	47	63	74	63	74	71	2
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	2,545	3,532	3,261	3,532	3,261	3,479	342
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	11,597	10,858	11,776	946
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Oats(2) - Avoine(2)	1,059	1,513	1,827	1,513	1,827	1,629	88
Barley - Orge	4,985	6,124	5,897	6,124	5,897	6,237	644
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	202	258	241	7
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,268	7,839	7,982	7,839	7,982	8,106	738
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	36,343	35,886	33,855	3,478
Canada Total							
Oats(2) - Avoine(2)	1,077	1,521	1,827	1,521	1,827	1,630	88
Barley - Orge	5,022	6,132	5,897	6,132	5,897	6,238	644
Rye(2) - Seigle(2)	225	202	258	202	258	242	7
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,324	7,854	7,982	7,854	7,982	8,109	738
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	36,664	36,489	34,422	3,512

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly plus estimates of deliveries to unlicensed feedmills, feedlots and distillers.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'année réparti sur chaque mois ainsi que les estimations des livraisons effectuées aux moulins à provende et aux parcs d'engraissement non autorisés.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Oats - Avoine						
Netherlands - Pays-Bas	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.3	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	2.2	-	-	-	-	-
Japan - Japon	19.9	20.2	28.1	28.1	26.8	3.9
Asia(1) - Total - Asie(1)	24.1	23.0	28.1	28.1	26.8	3.9
Colombia - Colombie	0.2	-	-	-	1.5	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	0.8	-	18.2	18.2	12.4	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	2.6	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	616.6	1,094.7	1,295.6	1,295.6	1,056.2	39.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	644.9	1,117.7	1,341.9	1,341.9	1,098.0	43.5
Barley - Orge						
Belgium - Belgique	-	-	-	-	-	-
Italy - Italie	-	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	1.4	-	6.0	6.0	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	694.3	-	10.3	10.3	-	-
Iran	74.2	-	-	-	52.5	-
Israel - Israël	-	-	11.9	11.9	-	-
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	941.5	571.5	129.5	129.5	370.1	52.5
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,106.6	571.5	141.4	141.4	446.8	52.5
Africa(1) - Total - Afrique(1)	18.8	22.7	19.9	19.9	-	-
People's Republic of China - République populaire de Chine	212.9	251.6	383.7	383.7	379.4	58.8
Japan - Japon	952.2	1,017.8	967.7	967.7	395.2	41.2
Asia(1) - Total - Asie(1)	1,194.3	1,331.0	1,393.9	1,393.9	794.3	100.0
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	50.2	50.2	18.0	-
Colombia - Colombie	57.9	25.2	88.1	88.1	145.8	-
South America - Total - Amérique du Sud	68.1	30.5	127.6	127.6	234.3	-
Mexico - Mexique	25.0	25.2	-	-	57.2	25.7
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	25.0	25.2	5.8	5.8	57.2	25.7
North America - Total - Amérique du Nord	621.0	1,855.5	1,254.5	1,254.5	781.7	44.4
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	3,729.4	3,836.4	3,009.4	3,009.4	2,332.4	222.5

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 9. Exports of Coarse Grains, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 9. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - July Septembre - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Corn - Maïs						
United Kingdom - Royaume-Uni	..	-	-	-	-	-
Italy - Italie	..	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	-	-	-	24.5	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	-	-	-	20.0	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	4.2	46.4	46.4	38.1	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	-	-	-	11.6	-
Cuba	..	-	103.9	95.0	103.5	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	-	103.9	95.0	103.5	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	488.8	208.4	203.2	341.0	19.6
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	493.0	358.6	344.5	538.6	19.6
	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					

Rye - Seigle

Belgium - Belgique	4.1	0.8	2.2	2.2	-	-
Netherlands - Pays-Bas	0.6	1.1	-	-	-	-
Norway - Norvège	2.5	-	-	-	-	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	7.3	2.9	2.2	2.2	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Japan - Japon	175.7	77.1	70.4	70.4	86.9	3.0
Korea, South - Corée du Sud	-	-	-	-	-	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	175.7	77.1	70.4	70.4	86.9	3.0
Australia - Australie	2.1	-	4.4	4.4	-	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	2.1	-	4.4	4.4	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	-	-
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	61.1	73.6	109.9	109.9	83.5	1.8
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	246.2	153.5	187.0	187.0	170.4	4.7

TABLE 10. Selected Exports of Coarse Grains Products, Canada

TABLEAU 10. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Oatmeal and rolled oats - Farine d'avoine et flocons d'avoine:	20.5	50.5	66.4	66.4	89.0	6.6
Malt	256.5	284.8	371.1	371.1	366.2	52.4

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada

Source: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

OILSEEDS - GRAINES OLÉAGINEUSES

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Flaxseed - Lin					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	510	506	720	720	856
ac. - '000 - ac	1,261	1,250	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement					
kg/ha	1,180	1,240	1,330	1,330	1,280
bu./ac - bo./ac	19.0	19.8	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	136	130	45	45	35
In commercial positions - En positions commerciales	116	120	109	109	66
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	252	250	154	154	101
Production	597	627	960	960	1,097
Imports - Importations	--	--	--	--	1
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	849	878	1,114	1,114	1,199
Grain exports - Exportations de céréales	496	605	849	849	842
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	496	605	849	849	842
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	x	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	10	32	38	38	27
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	2	-	--	--	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	x	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	103	119	165	165	213
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	250	154	101	101	145
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	849	878	1,114	1,114	1,199
Canola					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	3,151	4,124	5,755	5,755	5,273
ac. - '000 - ac	7,787	10,190	14,220	14,220	13,030
Yield - Rendement					
kg/ha	1,260	1,340	1,260	1,260	1,220
bu./ac - bo./ac	22.6	23.9	22.4	22.4	21.8
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	241	110	45	45	190
In commercial positions - En positions commerciales	497	582	285	285	399
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	738	692	330	330	589
Production	4,039	5,525	7,233	7,233	6,436
Imports - Importations	41	23	42	42	97
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	4,817	6,240	7,604	7,604	7,123
Grain exports - Exportations de céréales	2,209	3,347	3,912	3,912	2,804
Product exports - Exportations de produits des céréales	-	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	2,209	3,347	3,912	3,912	2,804
Human food - Aliments pour humains	-	-	-	-	-
Crushings - Total - Broyages	1,722	2,196	2,513	2,513	2,753
Seed requirements - Besoins en semence	27	42	39	39	27
Loss in handling - Pertes dues à la manutention	--	-	4	4	-
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	279	325	548	548	639
Domestic disappearance - Disparition intérieure	2,028	2,563	3,102	3,102	3,418
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	581	330	589	589	901
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	4,817	6,240	7,604	7,604	7,123
Statistics Canada Cat. No. 22-007-XPB	24	Statistique Canada - n° 22-007-XPB au cat.			

TABLE 11. Supply and Disposition of Oilseeds, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 11. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total	September - July Septembre - juillet		
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(3)	1994-95	1994-95	1995-96
Soybeans - Soya					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha	..	720	820	820	819
ac. - '000 - ac	..	1,778	2,026	2,026	2,024
Yield - Rendement	kg/ha	2,570	2,740	2,740	2,780
bu./ac - bo./ac	..	38.3	40.8	40.8	41.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes	..	4	12	12	8
In commercial positions(1) - En positions commerciales(1)	..	107	78	78	115
Beginning stocks - Stocks d'ouverture	..	111	90	90	123
Production	..	1,851	2,251	2,251	2,279
Imports - Importations	..	57	67	62	61
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES	..	2,019	2,408	2,402	2,463
Grain exports - Exportations de céréales	..	492	542	528	576
Product exports - Exportations de produits des céréales	..	-	-	-	-
Exports - Total - Exportations	..	492	542	528	576
Crushings - Total - Broyages	..	x	x	x	x
Seed requirements - Besoins en semence	..	55	55	..	..
Residual(2) - Résiduel(2)	..	x	x	x	x
Domestic disappearance - Disparition intérieure	..	1,438	1,742	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture	..	90	123	..	..
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS	..	2,019	2,408	..	..
(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.					
(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.					
(2) Includes feed, dockage, loss in handling and human food uses.					
(2) Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.					
(3) Change of crop year starting in 1993-94.					
(3) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.					

TABLE 12. Canola Crushings, Canada

TABLEAU 12. Broyages de canola, Canada

	Average 1989-90 1993-94	Total	August - July Août - juillet			July 1996p
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
CANOLA						
Crushings - Broyages	1,722	2,196	2,513	2,513	2,753	265
Oil produced - Huile produite	701	913	1,062	1,062	1,153	111
Meal produced - Tourteaux produits	1,048	1,340	1,565	1,565	1,724	163
Oil, ending stocks(1) - L'huile, stocks de fermeture(1)	30	29	18	18	29	29
Meal, ending stocks(1) - Tourteaux, stocks de fermeture(1)	47	35	25	25	33	33

(1) Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

(1) Stocks de soya dans les élévateurs de transbordements, les élévateurs de campagne et les usines de broyage.

TABLE 13. Farm Supply and Disposition of Oilseeds, Prairie Provinces, by Crop Year

TABLEAU 13. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des Prairies, par campagne agricole

		Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet	
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	510	506	720	720	856
	ac. - '000 - ac	1,261	1,250	1,780	1,780	2,115
Yield - Rendement	kg/ha	1,180	1,240	1,330	1,330	1,280
	bu./ac - bo./ac	19.0	19.8	21.2	21.2	20.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		136	130	45	45	35
Production		597	627	960	960	1,097
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		733	757	1,005	1,005	1,132
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		495	604	839	839	948
Seed requirements - Besoins en semence		24	32	38	38	27
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		76	77	93	93	116
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		139	45	35	35	42
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		733	757	1,005	1,005	1,132
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	3,096	4,063	5,686	5,686	5,190
	ac. - '000 - ac	7,651	10,040	14,050	14,050	12,825
Yield - Rendement	kg/ha	1,260	1,340	1,250	1,250	1,220
	bu./ac - bo./ac	22.6	23.9	22.4	22.4	21.7
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		240	110	45	45	190
Production		3,948	5,443	7,133	7,133	6,307
SUPPLIES - TOTAL - RESSOURCES		4,188	5,553	7,178	7,178	6,497
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		3,706	5,117	6,325	6,325	5,433
Seed requirements - Besoins en semence		27	41	38	38	26
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		289	350	625	625	683
Stocks on farms (July 31) - Stocks dans les fermes (31 juillet)		166	45	190	190	355
DISPOSITION - TOTAL - UTILISATIONS		4,188	5,553	7,178	7,178	6,497

TABLE 14. Producer Marketings(1) of Oilseeds

TABLEAU 14. Livraisons(1) des producteurs d'oléagineux

	Total			August - July			July
				Août - juillet			1996p
	1992-93	1993-94	1994-95	1993-94	1994-95	1995-96p	Juillet 1996p
metric tonnes - '000 - tonnes métriques							
Manitoba							
Flaxseed(2) - Lin(2)	201	253	341	253	341	351	17
Canola(2)	866	846	1,320	846	1,320	1,084	69
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,068	1,100	1,661	1,100	1,661	1,435	86
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	7,001	5,196	5,816	5,196	5,816	5,164	353
Saskatchewan							
Flaxseed(2) - Lin(2)	145	312	464	312	464	558	29
Canola(2)	1,529	2,258	2,758	2,258	2,758	1,992	212
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,674	2,570	3,222	2,570	3,222	2,550	242
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	18,267	19,325	18,969	19,325	18,969	16,612	2,153
Alberta							
Flaxseed(2) - Lin(2)	37	38	34	38	34	39	2
Canola(2)	1,337	2,013	2,246	2,013	2,246	2,357	131
Oilseeds - Total - Oléagineux	1,374	2,051	2,281	2,051	2,281	2,396	133
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	9,196	11,597	10,858	11,597	10,858	11,776	946
Western Canada - Total(3) - Canada occidental							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	604	839	948	49
Canola(2)	3,752	5,145	6,376	5,145	6,376	5,487	414
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,136	5,749	7,215	5,749	7,215	6,434	463
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	34,615	36,343	35,886	36,343	35,886	33,855	3,478
Canada Total							
Flaxseed(2) - Lin(2)	383	604	839	604	839	948	49
Canola(2,5)	3,756	5,150	6,376	5,150	6,376	5,487	414
Oilseeds - Total - Oléagineux	4,140	5,754	7,215	5,754	7,215	6,434	463
ALL GRAINS(4) - TOTAL - TOUTES CÉRÉALES	35,497	36,664	36,489	36,664	36,489	34,422	3,512

(1) Current year marketings are as reported by the Canadian Grain Commission. Historical marketings are Canadian Grain Commission monthly deliveries with year end delivery adjustments prorated monthly.

(1) Les données sur les livraisons pour l'année en cours sont celles que la Commission canadienne du grain a déclarées. Les données chronologiques sur les livraisons sont les données mensuelles déclarées par la Commission canadienne du grain une fois le rajustement de fin d'années réparti sur chaque mois.

(2) Includes off quota shipments to U.S. markets.

(2) Comprend les livraisons hors quota aux États-Unis.

(3) Includes British Columbia.

(3) Comprend la Colombie-Britannique.

(4) Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, rye, flaxseed and canola.

(4) Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, seigle, lin et canola.

(5) Marketings for Eastern Canada include only licenced marketings.

(5) Les données sur les livraisons de l'Est du Canada comprennent seulement les données des livraisons autorisées.

TABLE 15. Exports of Oilseeds, by Country of Final Destination

TABLEAU 15. Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average	Total	August - July			July
	1989-90		Août - juillet			1996
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet
	Moyenne					1996
	1989-90					Juillet
	1993-94					1996
	1993-94					
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Flaxseed - Lin						
Belgium - Belgique	195.8	319.9	480.6	480.6	390.1	6.4
Germany - Allemagne	6.2	-	-	-	12.7	-
Netherlands - Pays-Bas	41.4	53.1	83.6	83.6	115.5	19.0
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	249.3	393.9	575.2	575.2	545.6	25.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	1.4	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1.7	-	-	-	6.4	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	-	-	-	-	0.2	-
Japan - Japon	85.4	76.8	74.2	74.2	93.0	2.7
Korea, South - Corée du Sud	9.3	8.8	14.1	14.1	9.8	1.8
Asia(1) - Total - Asie(1)	97.5	87.6	113.6	113.6	107.9	4.6
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	0.7	0.1
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	-	-	-	-	1.1	0.1
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	146.1	123.5	159.7	159.7	179.7	21.1
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	496.0	605.0	848.5	848.5	841.7	51.4
Canola						
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	231.1	867.4	1138.7	1138.7	322.2	41.5
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	-	-	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	-	-	-	-	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	3.0	-	49.1	49.1	-	-
Bangladesh	5.1	12.5	21.8	21.8	-	-
Japan - Japon	1746.9	1662.3	1654.8	1654.8	1678.5	89.8
Korea, South - Corée du Sud	1.9	-	12.7	12.7	0.8	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	1754.1	1675.9	1941.7	1941.7	1679.3	89.8
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	-	-	-	-	-	-
Mexico - Mexique	122.3	433.5	494.5	494.5	530.8	28.5
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	122.3	433.5	494.5	494.5	530.8	28.5
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	97.9	370.7	288.2	288.2	271.6	12.9
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	2208.5	3347.5	3912.2	3912.2	2803.8	172.8

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

SOURCE: Commission canadienne du grain et Division de commerce international de Statistique Canada.

TABLE 15. Exports of Soybeans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 15. Exportations de soya, selon le pays de destination finale - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		September - July Septembre - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94(2)	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Soybeans - Soya						
Belgium - Belgique	..	11,179	24,264	24,264	44,010	20
France	..	36,730	61,120	61,082	7,788	57
Netherlands - Pays-Bas	..	122,201	81,179	80,643	87,995	201
Spain - Espagne	..	90	75,293	75,293	100,675	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	..	205,713	263,549	262,943	333,132	313
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	..	17,892	10,436	10,436	41	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	..	171	246	227	39	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	..	41	133	133	565	20
Hong Kong	..	22,715	31,396	28,815	27,692	2,770
Japan - Japon	..	14,209	26,791	26,120	36,176	478
Malaysia - Malaisie	..	11,748	18,239	16,610	19,771	1,100
Singapore - Singapour	..	18,263	24,746	23,361	19,017	1,462
Asia(1) - Total - Asie(1)	..	70,501	112,718	106,334	114,907	6,980
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	..	15,370	-	-	19	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	..	34	-	-	64	26
Mexico - Mexique	..	-	71	71	134	-
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	..	27	-	-	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	..	50	4,553	4,553	1,534	-
United States - États-Unis	..	181,917	150,756	143,246	125,846	5,040
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	..	181,917	150,756	143,246	126,052	5,040
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	..	491,689	542,391	527,871	576,353	12,379

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

(2) Change of crop year starting in 1993-1994.

(2) Changement de la campagne agricole débutant avec 1993-1994.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international

TABLE 16. Exports of Oils and Meals, by Country of Final Destination

Destination	Total		Aug. - July		July	Total	
			Août - juillet		1996		
No.	1993-94r	1994-95r	1994-95	1995-96	Juillet	1993-94	1994-95
metric tonnes - tonnes métriques							
Canola oil					Linseed oil		
Huile de canola					Huile de lin		
1 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
2 Netherlands	1,804	-	-	-	-	-	-
3 Total Western Europe	1,845	46	46	358	-	-	-
4 Total Eastern Europe	44	8	8	42	-	-	-
5 Ethiopia	681	208	208	464	-	-	-
6 Somalia	-	-	-	-	-	-	-
7 Sudan	1,451	2	2	-	-	-	-
8 Total Middle East	2,796	251	251	481	-	-	-
9 Kenya	205	565	565	102	-	-	-
10 Algeria	-	-	-	-	-	-	-
11 Morocco	-	-	-	-	-	-	-
12 Total Africa	1,344	6,116	6,116	7,626	-	-	-
13 Hong Kong	4,420	1,072	1,072	35,354	5,070	-	-
14 India	19,430	2,178	2,178	8,504	235	-	-
15 Pakistan	-	1,020	1,020	136	101	-	-
16 People's Republic of China	5,687	28,080	28,080	36,876	11,007	-	-
17 Japan	5,102	10,118	10,118	3,732	60	-	-
18 Total Asia	41,300	44,146	44,146	92,186	20,063	401	400
19 New Zealand	-	-	-	21	-	-	-
20 Total Oceania	-	-	-	21	-	-	13
21 Bolivia	-	-	-	77	-	-	-
22 Colombia	31	4	4	-	-	-	-
23 Peru	7,080	4,023	4,023	2	-	-	-
24 Total South America	7,111	4,027	4,027	212	-	-	-
25 Haiti	216	30	30	356	-	-	-
26 Nicaragua	35	-	-	-	-	-	-
27 Total Central America and Antilles	11,660	933	933	19,028	-	14	-
28 United States	347,459	367,831	367,831	390,235	40,656	286	1,183
29 Total North America	347,459	367,831	367,831	390,235	40,656	286	1,183
30 TOTAL EXPORTS	413,559	423,358	423,358	510,187	60,719	701	1,596
Canola meal					Linseed meal		
Tourteaux de canola					Tourteaux de graine de lin		
31 Netherlands	-	-	-	-	-	-	-
32 Norway	25,570	21,783	21,783	18,098	-	-	-
33 Total Western Europe	38,792	83,262	83,262	52,512	-	-	28,250
34 Total Middle East	-	-	-	2,475	-	-	-
35 Total Africa	-	-	-	4,715	-	-	-
36 Indonesia	19,845	11,927	11,927	22,581	-	-	-
37 Japan	123,665	142,809	142,809	105,116	4,955	-	-
38 Korea, South	14,888	55,363	55,363	64,573	-	-	-
39 Taiwan	12,499	4,995	4,995	5,780	695	-	-
40 Total Asia	171,404	237,777	237,777	247,761	5,649	-	-
41 Total Oceania	-	9,647	9,647	-	-	-	-
42 Total South America	-	-	-	-	-	-	3
43 Total Central America and Antilles	-	82	82	68	-	-	-
44 United States	722,370	736,750	736,750	874,304	84,311	2,288	4,572
45 Total North America	722,370	736,750	736,750	874,304	84,311	2,288	4,572
46 TOTAL EXPORTS	932,566	1,067,517	1,067,517	1,181,835	89,961	2,288	32,825

TABLEAU 16. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

Aug. - July Août - juillet		July 1996 Juillet 1996	Total	Aug. - July Août - juillet		July 1996 Juillet 1996	Destination	No.
1994-95	1995-96		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96		
metric tonnes - tonnes métriques								
Linseed oil Huile de lin			Soybean oil Huile de soya					
-	14	14	-	-	-	-	Royaume-Uni	1
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	2
-	14	14	-	-	-	-	Total Europe occidentale	3
-	-	-	-	-	-	-	Total Europe orientale	4
-	-	-	-	-	-	-	Ethiopie	5
-	-	-	-	1,000	1,000	-	Somalie	6
-	-	-	-	1,000	1,000	-	Soudan	7
-	18	-	75	1,000	1,000	-	Total Moyen-Orient	8
-	-	-	-	-	-	738	Kenya	9
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	10
-	-	-	-	-	-	-	Maroc	11
-	-	-	-	-	-	925	Total Afrique	12
-	-	-	-	-	-	-	Hong-Kong	13
-	-	-	-	-	-	-	Inde	14
-	-	-	-	1,239	1,239	-	Pakistan	15
-	8,914	-	-	-	-	-	République populaire de Chine	16
-	508	1	-	-	-	-	Japon	17
400	10,430	208	-	1,239	1,239	-	Total Asie	18
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	19
13	17	17	-	-	-	-	Total Océanie	20
-	-	-	-	-	-	-	Bolivie	21
-	-	-	-	-	-	-	Colombie	22
-	-	-	-	-	-	-	Pérou	23
-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	24
-	-	-	-	-	-	-	Haiti	25
-	-	-	-	-	-	-	Nicaragua	26
-	-	-	10	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	27
1,183	1,988	73	28,120	7,836	7,836	40,984	États-Unis	28
1,183	1,988	73	28,120	7,836	7,836	40,984	Total Amérique du Nord	29
1,596	12,467	313	28,205	10,075	10,075	41,909	EXPORTATIONS TOTALES	30
Linseed meal Tourteaux de graine de lin			Soybean meal Tourteaux de soya					
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas	31
-	-	-	-	-	-	-	Norvège	32
28,250	-	-	-	-	-	-	Total Europe occidentale	33
-	-	-	-	-	-	-	Total Moyen-Orient	34
-	-	-	-	-	-	-	Total Afrique	35
-	-	-	-	-	-	-	Indonésie	36
-	-	-	-	-	-	-	Japon	37
-	-	-	-	-	-	-	Corée du sud	38
-	-	-	521	-	-	-	Taiwan	39
-	-	-	521	-	-	26	Total Asie	40
-	-	-	-	-	-	-	Total Océanie	41
3	-	-	-	-	-	-	Total Amérique du Sud	42
-	-	-	-	-	-	-	Total Amérique centrale et Antilles	43
4,572	2,259	664	21,357	15,784	15,784	40,068	États-Unis	44
4,572	2,259	664	21,357	15,784	15,784	40,068	Total Amérique du Nord	45
32,825	2,259	664	21,878	15,784	15,784	40,094	EXPORTATIONS TOTALES	46

INTERNATIONAL DATA AND PRICES - DONNÉES ET PRIX INTERNATIONAUX

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region		Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks
Pays ou région			Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	1991-92	31.9	-	42.2	25.4	6.7	10.1
	1992-93	29.9	-	39.9	20.3	7.5	12.2
	1993-94	27.2	-	39.4	19.3	9.0	11.1
	1994-95	23.1	-	34.2	20.8	7.8	5.7
	1995-96	25.4	-	31.1	16.2	8.3	6.6
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	1991-92	10.6	-	13.4	7.1	3.4	2.9
	1992-93	16.2	-	19.1	9.9	4.2	5.0
	1993-94	16.5	-	21.5	13.7	4.1	3.7
	1994-95	8.9	-	12.6	6.3	3.9	2.4
	1995-96	16.6	-	19.0	13.0	4.0	2.0
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc. - nov.)	1991-92	9.9	-	10.7	5.8	4.6	0.3
	1992-93	9.8	-	10.1	5.9	4.3	-
	1993-94	9.7	-	9.7	5.0	4.3	0.4
	1994-95	11.3	-	11.7	7.3	4.3	0.1
	1995-96	8.6	-	8.7	4.3	4.3	0.1
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	1992-93	67.1	1.9	82.0	36.8	30.7	14.4
	1993-94	65.2	3.0	82.6	33.4	33.7	15.5
	1994-95	63.2	2.5	81.1	32.3	35.0	13.8
	1995-96	59.5	1.9	75.1	33.6	31.3	10.2
	1996-97	61.6	2.0	73.8	26.5	35.7	11.7
E. U. - U.E. (July-June - Juillet-juin)	1992-93	87.7	15.9	127.6	38.2	65.3	24.1
	1993-94	82.9	17.4	124.4	36.1	72.2	16.2
	1994-95	84.7	17.4	118.3	32.6	73.3	12.4
	1995-96	86.6	18.5	117.5	29.1	77.2	11.2
	1996-97	94.2	15.9	121.3	28.3	78.8	14.1
Eastern Europe - Europe orientale (July-June - Juillet-juin)	1992-93	26.4	3.5	35.7	1.3	31.0	3.5
	1993-94	30.6	2.4	36.5	0.3	31.1	5.2
	1994-95	33.9	1.4	40.5	2.8	31.2	6.5
	1995-96	34.7	0.9	42.1	4.1	31.5	6.6
	1996-97	27.9	1.5	36.0	1.5	30.1	4.4
Russia - Russie (July-June - Juillet-juin)	1992-93	46.2	14.5	75.2	0.9	56.6	17.7
	1993-94	43.5	5.0	66.2	0.5	48.9	16.7
	1994-95	32.1	1.6	50.4	0.4	42.6	7.4
	1995-96	30.1	4.8	42.3	0.1	40.1	2.1
	1996-97	37.0	2.5	41.6	0.5	38.7	2.4
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	1992-93	101.6	6.7	132.0	0.1	109.1	22.9
	1993-94	106.4	4.3	133.6	0.2	110.6	22.7
	1994-95	99.3	10.2	132.2	-	110.5	21.7
	1995-96	102.0	12.0	135.7	-	113.0	22.7
	1996-97	104.0	9.0	135.7	-	113.0	22.7
World(1) - Mondial(1)	1986-87	524.1	90.8	694.7	90.8	515.7	179.1
	1987-88	496.0	115.6	675.1	115.6	527.4	147.7
	1988-89	495.0	104.3	642.7	104.3	524.3	118.4
	1989-90	533.2	103.7	651.6	103.7	532.7	118.9
	1990-91	588.0	100.7	706.9	100.7	561.5	145.4
	1991-92	542.1	110.8	687.5	110.8	554.7	132.8
	1992-93	561.8	112.7	694.6	112.7	549.9	144.8
	1993-94	559.2	100.2	704.0	100.2	562.0	141.9
	1994-95	524.9	97.2	666.8	97.2	549.4	117.4
	1995-96	536.0	93.1	653.4	93.1	550.5	102.9
	1996-97	575.1	91.1	678.0	91.1	567.6	110.4

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 17. International Supply and Dispositions, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 17. Bilans internationaux, par campagne agricole - fin

Country or region		Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
Pays ou région	Production	Importations	Ressources totales	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
Barley - Orge							
Canada	1991-92	11.6	-	14.3	3.7	8.0	2.6
(Aug.-July - Août-juillet)	1992-93	11.0	-	13.6	3.0	7.4	3.3
	1993-94	13.0	-	16.2	4.2	8.6	3.4
	1994-95	11.7	-	15.1	3.5	9.7	1.8
	1995-96	13.0	-	14.9	2.8	10.2	1.8
Australia - Australie	1991-92	4.6	-	4.7	2.1	1.7	0.8
(Nov.-Oct. - Nov.-oct.)	1992-93	5.5	-	6.3	2.4	2.8	1.0
	1993-94	7.0	-	8.0	4.4	3.0	0.5
	1994-95	2.8	-	3.3	1.1	2.0	0.2
	1995-96	5.5	-	5.7	3.3	2.3	0.2
Corn - Mais							
Argentina - Argentine	1992-93	10.2	-	10.7	4.7	5.1	0.9
(Mar.-Feb. - Mars-février)	1993-94	10.0	-	10.9	4.2	5.8	0.9
	1994-95	10.9	-	11.8	6.1	5.2	0.5
	1995-96	10.7	-	11.2	5.4	5.2	0.6
	1996-97	12.5	-	13.1	6.5	5.5	1.1
United States - États-Unis	1991-92	189.9	0.5	229.0	40.2	160.8	27.9
(Sept.-Aug. - Sept.-août)	1992-93	240.7	0.2	268.8	42.2	172.9	53.7
	1993-94	161.0	0.5	215.2	33.7	159.8	21.6
	1994-95	256.6	0.2	278.5	55.3	183.6	39.6
	1995-96	187.3	0.4	227.3	58.4	160.7	8.2
Coarse grains - Total - Céréales secondaires							
E.U - U.E.	1991-92	100.3	16.1	132.4	23.9	87.4	21.1
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	90.4	13.8	125.3	22.3	82.4	20.7
	1993-94	92.4	15.0	128.1	22.2	88.0	18.0
	1994-95	86.5	15.7	120.2	20.3	88.5	11.4
	1995-96	88.1	17.1	116.6	18.2	89.6	8.8
Eastern Europe - Europe orientale	1991-92	64.7	0.5	70.6	4.2	58.9	7.5
(Oct.-Sept. - Oct.-Sept.)	1992-93	43.2	3.7	54.4	1.6	48.9	3.9
	1993-94	44.5	2.2	50.6	0.4	46.0	4.3
	1994-95	47.0	1.2	52.5	1.2	47.8	3.4
	1995-96	52.6	0.4	56.4	2.9	49.3	4.1
Russia - Russie	1992-93	55.8	7.2	67.1	0.4	60.7	6.0
(July-June - Juillet-juin)	1993-94	51.2	3.7	60.9	0.5	54.5	6.0
	1994-95	45.1	0.8	51.9	1.3	44.4	6.2
	1995-96	30.7	1.1	38.0	0.5	36.0	1.5
	1996-97	34.6	0.5	36.6	0.7	34.8	1.1
People's Republic of China - République populaire de Chine	1992-93	108.6	0.6	140.9	13.0	99.7	28.3
(July-June - Juillet-juin)	1993-94	117.8	1.3	147.4	12.0	109.2	26.3
	1994-95	113.7	6.5	146.5	1.6	116.8	28.1
	1995-96	126.3	3.8	158.2	0.6	126.3	31.4
	1996-97	128.1	3.9	163.4	0.6	132.9	29.9
World(1) - Mondial(1)	1986-87	823.1	82.9	1032.4	82.9	797.2	235.2
	1987-88	784.7	89.6	1019.9	89.6	808.0	212.0
	1988-89	720.8	98.0	932.8	98.0	786.2	146.6
	1989-90	791.1	104.5	937.7	104.5	815.4	122.3
	1990-91	826.5	89.5	948.8	89.5	814.3	134.5
	1991-92	808.4	96.0	942.9	96.0	808.4	134.5
	1992-93	869.1	91.5	1003.6	91.5	840.8	162.8
	1993-94	797.9	85.5	960.7	85.5	838.3	122.4
	1994-95	868.1	97.1	990.5	97.1	858.0	132.5
	1995-96	794.1	88.9	926.6	88.9	839.8	86.8
	1996-97	872.2	89.3	959.0	89.3	862.1	96.8

(1) Stock data are based on an aggregate of different marketing years; total supplies exclude world trade data - Les données des stocks sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales; les ressources totales ne comprennent pas les données sur le commerce mondial.

SOURCE: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Services, excluding Canada.

SOURCE: Département de l'Agriculture des États-Unis, Foreign Agricultural Services, Canada exclus.

TABLE 18. International Oilseeds Data

TABLEAU 18. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses

	1991-92	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96p
	metric tonnes - '000 - tonnes métriques				
PRODUCTION					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,460	1,455	1,851	2,251	2,279
United States - États-Unis	54,065	59,612	50,919	68,493	58,563
World - Mondial	107,380	117,300	117,530	137,540	123,620
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,224	3,872	5,525	7,233	6,436
People's Republic of China - République populaire de Chine	7,436	7,653	6,940	7,492	9,743
World - Mondial	28,270	25,310	26,770	30,310	34,600
Flaxseed - Lin:					
Canada	635	337	627	960	1,097
Argentina - Argentine	354	195	..	..	..
World - Mondial	2,110	..	..	..	..
EXPORTS - EXPORTATIONS					
Soybeans - Soya:					
Canada	252	211	492	542	625 (1)
United States - États-Unis	18,614	20,944	16,032	22,810	22,725
World - Mondial	28,440	29,800	28,030	32,190	31,750
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,929	1,876	3,347	3,912	2,804
World - Mondial	4,800	4,010	5,280	5,910	5,580
Flaxseed - Lin:					
Canada	466	436	605	849	842
World - Mondial	610	..	..	..	..
CRUSHINGS - BROYAGES					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	34,128	34,808	34,716	38,242	37,013
Brazil - Brésil	14,940	15,550	18,440	20,190	21,000
World - Mondial	92,330	96,730	102,010	110,100	110,490
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	1,829	1,913	2,196	2,513	2,753
E.U. - U.E.	6,311	5,525	6,269	7,315	7,598
People's Republic of China - République populaire de Chine	6,680	6,888	6,200	6,932	8,923
World - Mondial	25,510	22,810	24,370	27,110	30,250
ENDING STOCKS - STOCKS DE FERMETURE					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	4,390	6,070	5,310	6,950	5,020
United States - États-Unis	7,578	7,955	5,691	9,112	4,888
World - Mondial	18,440	20,210	17,230	23,480	17,080
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	734	692	330	589	901
World - Mondial	1,130	1,140	800	960	1,960
MEAL PRODUCTION - PRODUCTION DES TOURTEAUX					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	27,062	27,546	27,682	30,182	29,413
World - Mondial	73,250	76,360	81,200	87,180	87,770
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	944	1,165	1,340	1,565	1,724
World - Mondial	15,610	14,030	14,850	16,500	18,370
OIL PRODUCTION - LA PRODUCTION D'HUILE					
Soybeans - Soya:					
Canada	x	x	x	x	x
United States - États-Unis	6,507	6,250	6,328	7,082	6,874
World - Mondial	16,910	17,220	18,240	19,760	19,920
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	627	793	913	1,062	1,153
World - Mondial	9,320	8,390	9,040	10,060	11,120

(1) Agriculture and Agri-Food forecast - Prévisions de Agriculture Canada et Agri-Food Canada.

SOURCE: USDA, FAS, excluding Canada, July 1996. - SOURCE: USDA, FAS, Canada exclus, juillet 1996.

TABLE 19. Canadian Wheat Board, Pool Accounts(1)

TABLEAU 19. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé(1)

	Actual Total Payment			Estimated Pool Return (EPR)	Pool Return Outlook (PRO)		
	Paiement Total Réal			Estimations de rendement (EPR)	Perspectives de rendement (PDR)		
	Pool year						
Année de mise en commun	1992-93	1993-94	1994-95	1995-96	1996-97	1996-97	1996-97
				June 1996	July 1996	August 1996	August 1996
				Jun 1996	Juillet 1996	Août 1996	Août 1996
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Wheat (excluding durum) -							
Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	166.74	193.98	210.38	276	..	..	..
1 CWRS	156.82	164.01	195.59	257	245-265	232-252	232-252
3 CWRS	145.19	142.82	180.11	251	..	..	..
1 CPS-Red - Roux	145.41	144.32	178.93	249	233-253	220-240	220-240
1 CPS-White - Blanc	152.32	143.32	180.17	249	233-253	220-240	220-240
1 CWRW	159.84	148.85	185.29	254	236-256	223-243	223-243
1 CWES	154.96	162.01	193.21	258	245-265	232-252	232-252
1 CWSWS	120.74	132.68	179.47	248	232-252	219-239	219-239
CW	..	114.39	153.86	..	..	..	..
Durum Wheat - Blé dur							
1 CWAD	158.36	235.36	271.01	292	210-240	210-240	210-240
Barley - Orge							
1 CW	102.46	99.94	101.94	211	161-181	157-177	157-177
Designated Barley -							
Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	160.80	134.62	177.17	248	226-246	230-250	230-250
SP SEL CW 6R	143.90	122.68	158.64	228	191-211	191-211	191-211

(1) Basis in store Thunder Bay or Vancouver. - En entrepôt à Thunder Bay ou Vancouver.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

TABLE 20. Cash Grain Prices, Canada

TABLEAU 20. Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		July 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Juillet 1996		
	1993-94	1994-95	July 1995	June 1996	High	Low	Average
			July 1995	June 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
CANADIAN WHEAT BOARD ASKING PRICES - COTES DE VENTE DE LA COMMISSION CANADIENNE DU BLE							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5(1) - 1 rroc 13.5(1)	283.06	261.87	312.03	373.98	359.25	323.10	342.67
1 CWRS 13.5(2) - 1 rroc 13.5(2)	315.92	-	-	-	-	-	-
2 CWRS 13.5(1) - 2 rroc 13.5(1)	277.46	256.27	306.43	368.38	353.65	317.50	337.07
1 EXSTG RS(1)	271.46	250.27	300.43	362.38	347.65	311.50	331.07
1 CWRW(2) - 1 rhoc(2)	275.32	249.13	301.44	347.14	324.16	301.76	314.18
1 CWAD(1) - 1 daoc(1)	344.41	349.54	376.52	355.44	341.20	318.00	332.17
2 CWAD(1) - 2 daoc(1)	339.41	344.54	371.52	350.44	336.20	313.00	327.17
Domestic Human Food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5(3) - 1 rroc 13.5(3)	242.22	219.46	271.52	339.06	...	...	304.85
1 CWAD(3) - 1 daoc(3)	316.76	322.73	367.87	344.45	...	...	320.52
1 CWSWS(3) - 1 tbpoc(3)	167.92	199.55	235.35	282.94	...	...	255.90
Barley - Orge							
SP SEL 6R(3)	167.06	191.67	217.15	273.10	267.00	248.00	261.95
SEL 6R(3)	164.56	189.17	214.65	270.60	264.50	245.50	259.45
SP SEL 2R(3)	173.91	199.09	229.35	281.10	275.00	256.00	269.95
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICES - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG							
Wheat - Blé							
3 CWRS(3) - 3 rroc(3)	106.82	146.71	172.66	241.88	262.00	188.70	228.48
CW Feed(3) - Fourrage OC(3)	101.33	141.84	167.96	237.49	257.00	183.70	223.67
Oats - Avoine							
1 CW(3) - 1 OC(3)	107.57	115.81	159.15	-	-	-	-
2 CW(3) - 2 OC(3)	107.57	115.81	159.15	-	-	-	-
Barley - Orge							
1 CW(3) - 1 OC(3)	90.20	113.73	133.28	-	-	-	-
2 CW(3) - 2 OC(3)	88.75	111.60	131.58	-	-	-	-
Rye - Seigle							
1 Canada(3) - 1 Canada(3)	113.08	114.77	120.30	-	-	-	-
3 Canada(3) - 3 Canada(3)	83.08	84.77	90.30	-	-	-	-
Flaxseed - Lin							
1 CW(3) - 1 OC(3)	262.73	308.68	323.07	362.43	395.00	365.60	378.24
3 CW(3) - 3 OC(3)	227.73	273.68	288.07	327.43	360.00	330.60	343.24
Canola							
1 Canada(3)	381.41	398.40	399.32	434.93	460.20	430.50	440.79
1 Canada(2)	392.10	419.59	426.49	470.47	490.20	460.50	470.79
2 Canada(2)	379.10	401.59	413.49	457.47	477.20	447.50	457.79
ONTARIO LOCAL MARKET PRICES - PRIX SUR LE MARCHÉ LOCAL DE L'ONTARIO							
Soybeans - Soya							
2 Canada(4)	292.62	276.65	293.16	352.94	394.63	343.19	360.72
Corn - Maïs							
2 CE(4) - 2 EC(4)	117.62	121.61	139.19	174.71	190.35	156.19	173.19
Wheat - Blé							
1 CEWW(5) - 1 ecbh(5)	166.04	191.74	223.07	250.90	...	...	236.48
OIL AND MEAL PRICES(6,7)-HUILE ET TOURTEAUX PRIX(6,7)							
Canola oil - Huile de canola	750.41	854.51	868.53	768.06	...	...	752.07
Canola meal - Tourteaux de canola	181.22	150.17	153.11	246.11	...	...	239.81

(1) Basis in store Lower St. Lawrence - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

(2) Basis in store Pacific Coast. - En entrepôt sur le littoral du Pacifique.

(3) Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

(4) Producers price Chatham. - Prix des producteurs à Chatham.

(5) Domestic human consumption price, basis country shipping points. - Prix de la consommation nationale, en entrepôt aux centres d'expédition de la campagne.

(6) Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

(7) F.o.b. plants. - f.o.b. usine.

TABLE 21. Cash Grain Prices, United States

TABLEAU 21. Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		July 1996		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Juillet 1996		
	1993-94	1994-95	July 1995	June 1996	High	Low	Average
			July 1995	June 1996	High	Low	Average
			Juillet 1995	Juin 1996	Maximum	Minimum	Moyenne
U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique							
WHEAT - BLÉ							
1 DNS 14%(1)	195.29	155.89	195.48	237.00	229.46	188.22	206.87
1 DNS 14%(2)	204.88	180.11	219.73	259.78	249.86	210.17	228.55
2 DNS 14%(3)	204.66	182.43	219.36	243.61	229.65	206.13	217.52
1 HRW 12%(1)	99.91	152.40	190.70	213.48	206.22	174.17	188.50
1 HRW 12%(4)	144.83	155.22	187.71	227.74	209.81	181.51	195.65
1 HRW(5)	138.88	160.60	189.91	227.27	215.69	189.78	202.60
2 HRW(3)	138.31	163.05	190.70	221.93	210.54	188.86	200.99
2 SRW(5)	126.51	149.73	173.76	183.09	193.27	167.00	179.49
2 SRW(6)	130.30	149.96	173.63	182.98	193.27	167.00	179.31
1 HAD Milling(7) - 1 HAD mouture(7)	220.89	225.70	252.43	241.41	238.83	220.46	227.44
1 SW(2)	129.98	163.32	181.51	203.93	194.74	171.96	182.25
OATS - AVOINE							
2 heavy(7) - 2 lourde(7)	98.45	101.48	126.44	162.10	175.56	148.49	160.81
BARLEY - ORGE							
2 feed(1) - 2 fourragère(1)	94.62	94.42	103.34	147.89	142.38	117.12	128.60
2 feed(3) - 2 fourragère(3)	110.57	121.25	135.49	172.24	162.13	154.78	159.38
3 or better, malting (g.t. 65% Pl.)(7) - 3 ou mieux, qualité brassicole(7)	127.73	132.60	169.48	190.15	183.72	156.16	171.78
RYE - SEIGLE							
2 Rye(7) - 2 Seigle(7)	149.88	110.70	114.17	151.57	151.57	151.57	151.57
CORN - MAÏS							
2 yellow(8) - 2 jaune(8)	100.25	90.19	109.33	185.91	209.05	161.80	184.63
2 yellow(7) - 2 jaune(7)	99.47	87.87	105.90	183.85	204.03	162.89	183.85
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	95.79	116.98	191.90	216.92	267.32	190.40
2 yellow(6) - 2 jaune(6)	112.19	106.67	127.12	196.45	220.95	175.48	197.63
2 white(4) - 2 blanc(4)	108.26	113.16	127.95	178.63	190.94	167.32	179.66
SOYBEANS - SOYA							
1 yellow(8) - 1 jaune(8)	240.18	204.15	223.03	278.90	308.28	275.95	285.37
1 yellow(4) - 1 jaune(4)	..	207.69	228.47	282.00	308.28	277.41	287.50
1 yellow(6) - 1 jaune(6)	252.98	221.97	241.75	292.48	318.66	288.44	297.62
1 yellow(7) - 1 jaune(7)	238.53	201.66	218.99	278.52	303.87	275.21	284.13
SORGHUM - SORGHO							
2 yellow(4) - 2 jaune(4)	..	89.01	108.75	171.82	176.89	143.81	159.69
2 yellow(5) - 2 jaune(5)	108.30	102.40	119.41	175.55	176.67	159.98	162.84
Exchange rate(9) - Taux du change(9)	1.35	1.38	1.36	1.37	..	..	1.37

(1) Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

(2) Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

(3) Basis f.o.b. Portland. - En entrepôt f.a.b. à Portland.

(4) Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

(5) Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

(6) Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

(7) Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

(8) Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'enchère aux cultivateurs N.C. Illinois.

(9) Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada, \$É.-U. exprimé en monnaie canadienne.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitreux roux d'hiver).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre roux d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambre).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

TABLE 22. Futures Settlement(1) Prices of Grains, by Delivery Month, July 1996

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juillet 1996

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE - COTES DE VENTE DU MARCHÉ A WINNIPEG					
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	262.00	227.50	246.50	29.02	-
October - Octobre	228.50	191.60	209.60	157.80	96.19
December - Décembre	216.00	185.00	198.90	78.34	60.58
March - Mars	217.00	188.00	200.00	30.76	22.48
May - Mai	212.00	187.60	200.80	2.00	2.40
BARLEY - ORGE					
Western - Ouest					
August - Août	188.00	165.50	178.00	212.94	40.72
November - Novembre	177.20	158.80	165.00	370.08	144.02
February - Février	182.00	164.10	169.50	84.88	77.34
March - Mars	179.00	165.90	171.00	9.66	10.50
FLAXSEED - LIN					
July - Juillet	395.00	365.60	379.30	2.46	-
October - Octobre	397.00	370.00	385.00	88.06	40.56
November - Novembre	371.50	344.00	357.20	32.92	16.44
January - Janvier	373.00	345.60	359.90	5.70	3.60
				1.20	1.10
CANOLA					
August - Août	494.50	459.00	471.50	538.28	78.82
September - Septembre	455.00	417.50	432.10	397.98	169.74
November - Novembre	452.50	416.00	429.40	1,421.32	370.42
January - Janvier	455.00	419.20	432.30	198.28	128.32
March - Mars	456.50	419.80	433.70	133.80	92.08
PEAS - POIS					
July - Juillet	208.50	199.50	201.90	2.22	-
October - Octobre	217.00	207.20	209.70	20.50	33.12
December - Décembre	216.00	207.50	210.00	10.20	15.12
MINNEAPOLIS GRAIN EXCHANGE					
SPRING WHEAT - BLÉ DE PRINTEMPS					
July - Juillet	205.40	188.13	199.95	147.78	-
September - Septembre	187.85	168.65	178.61	5,867.67	1,294.51
December - Décembre	187.76	168.29	179.18	3,438.41	1,108.22
March - Mars	190.33	170.86	181.02	366.59	243.17

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 22. Future Settlement(1) Prices, by Delivery Month, July 1996- Concluded

TABLEAU 22. Opérations à terme règlement(1) prix des grains, par mois de livraison, juillet 1996- fin

	Monthly high(2)	Monthly low(2)	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois(2)	Minimum du mois(2)	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
CHICAGO BOARD OF TRADE					
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	185.74	169.02	176.97	1,803.30	-
September - Septembre	185.92	159.65	172.21	22,246.94	3,583.33
December - Décembre	188.50	162.41	174.77	27,744.34	4,300.60
March - Mars	188.31	161.67	174.34	2,691.75	870.90
May - Mai	173.80	152.85	164.65	58.92	29.53
OATS - AVOINE					
July - Juillet	171.51	129.68	159.87	125.46	-
September - Septembre	152.70	122.55	136.00	1,423.54	318.16
December - Décembre	149.46	122.55	135.20	1,290.52	471.69
March - Mars	151.41	125.79	138.12	145.51	97.24
CORN - MAÏS					
July - Juillet	215.74	187.59	203.65	6,301.40	-
September - Septembre	168.69	137.79	151.48	45,193.89	8,806.46
December - Décembre	150.98	124.70	136.33	115,330.98	21,104.56
March - Mars	152.95	127.75	138.92	11,352.80	4,544.52
May - Mai	153.83	130.01	140.67	3,572.55	1,432.88
SOYBEANS - GRAINE DE SOYA					
July - Juillet	309.01	279.25	289.60	3,299.20	-
August - Août	308.00	272.36	284.86	30,758.05	1,745.06
September - Septembre	302.22	266.85	279.23	8,209.98	1,921.42
November - Novembre	297.26	266.85	276.70	109,451.38	15,069.25
January - Janvier	300.38	270.16	280.67	4,718.36	2,178.06
March - Mars	300.38	272.27	282.06	1,869.84	974.45
SOYBEAN MEAL - TOURTEAUX DE SOYA					
	dollars per ton - dollars par tonne			tons - '000 - tonnes	
July - Juillet	261.00	229.80	247.69	..	..
August - Août	259.70	240.10	246.27	..	..
September - Septembre	257.60	237.90	243.34	..	..
October - Octobre	255.40	231.60	239.17	..	..
December - Décembre	253.70	228.40	236.81	..	..
January - Janvier	253.50	228.20	236.82	..	..
SOYBEAN OIL - HUILE DE SOYA					
	dollars per cwt. - dollars par cwt.			pounds - '000 - livres	
July - Juillet	26.50	24.20	25.24	..	..
August - Août	26.55	23.97	24.97	..	..
September - Septembre	26.77	24.19	25.19	..	..
October - Octobre	26.97	24.39	25.38	..	..
December - Décembre	27.40	24.75	25.77	..	..
January - Janvier	27.52	24.88	25.91	..	..
KANSAS CITY BOARD OF TRADE					
	dollars per metric tonne			metric tonnes '000	
	dollars par tonne métrique			tonnes métriques '000	
WHEAT - BLÉ					
July - Juillet	202.83	183.72	194.98	..	..
September - Septembre	196.21	174.17	184.60	..	..
December - Décembre	195.48	174.17	184.87	..	..
March - Mars	194.01	173.80	183.62	..	..

(1) American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés aux \$É.-U.

(2) High and low prices represent trades anytime during the month at Winnipeg and settlement prices at the US exchanges. - Prix des échanges effectués au cours du mois à Winnipeg et prix des liquidations aux É.-U.

SPECIALTY CROPS - CULTURES SPÉCIALES

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		
		Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	63.7	80.7	79.5	79.5	103.5
	ac. - '000 - ac	157.5	199.4	196.4	196.4	255.9
Yield - Rendement	kg/ha	1,220.0	1,620.0	2,150.0	2,150.0	1,940.0
	cwt/ac - cwt/ac	11.1	14.5	19.2	19.2	17.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		93.8	130.8	170.7	170.7	200.4
Imports(1) - Importations(1)		13.6	17.3	18.0	18.0	19.1
Exports(1) - Exportations(1)		97.7	110.0	129.1	129.1	172.2
Canary Seed - Alpeste des canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	110.3	123.4	204.3	204.3	145.6
	ac. - '000 - ac	272.6	305.0	505.0	505.0	360.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,164.0	1,040.0	1,180.0	1,180.0	1,060.0
	lbs/ac	1,038.8	924.0	1,050.0	1,050.0	947.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		128.0	127.8	240.4	240.4	154.6
Imports(1) - Importations(1)		0.2	0.3	0.2	0.2	0.4
Exports(1) - Exportations(1)		94.3	112.0	169.5	169.5	124.9
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	239.6	467.4	683.9	683.9	791.1
	ac. - '000 - ac	592.1	1,155.0	1,690.0	1,690.0	1,955.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,960.0	2,080.0	2,110.0	2,110.0	1,840.0
	bu./ac - bu./ac	29.1	30.9	31.3	31.3	27.3
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		476.6	970.2	1,441.0	1,441.0	1,454.7
Imports(1) - Importations(1)		9.7	9.6	10.8	10.8	12.7
Exports(1) - Exportations(1)		332.2	697.4	929.1	929.1	982.8
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	19.6	9.1	10.7	10.7	16.8
	ac. - '000 - ac	48.4	22.4	26.5	26.5	41.7
Yield - Rendement	kg/ha	880.0	790.0	1,160.0	1,160.0	1,260.0
	bu./ac - bu./ac	16.6	14.9	21.5	21.5	23.4
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		18.2	7.2	12.4	12.4	21.2
Imports(1) - Importations(1)		0.9	1.5	0.9	0.9	0.5
Exports(1) - Exportations(1)		12.2	2.9	8.3	8.3	9.1

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 23. Selected Specialty Crop Data, Canada, by Crop Year - Concluded

TABLEAU 23. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole - fin

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		
		1993-94	1994-95	1994-95	1995-96p	
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	168.0	186.2	323.6	323.6	267.1
	ac. - '000 - ac	415.0	460.0	800.0	800.0	660.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,058.0	1,160.0	990.0	990.0	950.0
	lbs/ac	945.8	1,035.0	880.0	880.0	846.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		174.9	215.9	319.3	319.3	253.5
Imports(1) - Importations(1)		0.6	0.3	0.6	0.6	0.8
Exports(1) - Exportations(1)		145.5	220.2	204.2	204.2	209.3
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	65.6	76.9	83.0	83.0	44.5
	ac. - '000 - ac	162.1	190.0	205.0	205.0	110.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,382.0	1,020.0	1,410.0	1,410.0	1,490.0
	lbs/ac	1,233.6	911.0	1,259.0	1,259.0	1,328.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		91.3	78.5	117.0	117.0	66.2
Imports(1) - Importations(1)		18.5	18.1	16.6	16.6	12.6
Exports(1) - Exportations(1)		46.2	44.4	77.2	77.2	34.7
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	214.0	327.8	386.4	386.4	327.0
	ac. - '000 - ac	528.7	810.0	955.0	955.0	808.0
Yield - Rendement	kg/ha	1,268.0	1,060.0	1,170.0	1,170.0	1,320.0
	lbs/ac	1,130.8	949.0	1,040.0	1,040.0	1,179.0
metric tonnes - '000 - tonnes métriques						
Production		270.0	348.7	450.4	450.4	431.9
Imports(1) - Importations(1)		3.6	2.6	2.8	2.8	3.0
Exports(1) - Exportations(1)		189.7	217.6	290.3	290.3	282.5

(1) Statistics Canada, International Trade Division.

(1) Statistique Canada, Division du commerce international.

EXPORTS OF SPECIALTY CROPS - EXPORTATIONS DE CULTURES SPÉCIALES

TABLE 24. Exports of Dried Peas including Chickpeas and Sunflower Seed, by Country of Final Destination

TABLEAU 24. Exportations de pois secs incluant pois chiches et de graines de tournesol, selon le pays de destination finale

	Average 1989-90 1993-94	Total		August - July Août - juillet		July 1996
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Peas including Chickpeas - Pois secs incluant pois chiches						
Belgium - Belgique	68,886	132,740	207,357	207,357	189,509	11,645
Italy - Italie	903	2,754	5,575	5,575	34,506	62
Netherlands - Pays-Bas	33,469	43,127	77,190	77,190	56,155	-
Spain - Espagne	76,698	263,054	189,413	189,413	164,089	8,087
United Kingdom - Royaume-Uni	5,384	9,068	3,572	3,572	6,751	316
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	201,557	493,806	565,713	565,713	578,900	20,122
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	808	441	388	388	359	-
Iran	1,645	1,693	-	-	7,456	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	5,579	5,332	42,783	42,783	12,769	63
Mozambique	3,569	3,628	81	81	200	-
South Africa - Afrique du Sud	2,640	4,572	11,531	11,531	5,838	522
Africa(1) - Total - Afrique(1)	11,768	12,959	35,293	35,293	12,843	522
India - Inde	16,286	50,593	72,486	72,486	68,207	-
Japan - Japon	10,826	12,413	7,776	7,776	30,462	899
Malaysia - Malaisie	984	1,350	3,389	3,389	3,948	149
Philippines - Philippines	752	853	7,999	7,999	5,434	426
Taiwan	3,344	3,052	9,899	9,899	7,522	801
Thailand - Thaïlande	483	994	778	778	1,315	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	34,927	74,985	138,825	138,825	207,237	2,317
Oceania(1) - Total - Océanie	290	57	870	870	-	-
Colombia - Colombie	24,443	10,205	26,874	26,874	23,282	4,119
Ecuador - Équateur	1,791	5,533	3,689	3,689	4,716	505
Peru - Pérou	1,096	805	4,913	4,913	7,137	747
Venezuela	10,371	8,347	17,995	17,995	21,306	3,025
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	39,592	28,471	72,035	72,035	72,735	9,274
Mexico - Mexique	1,514	1,130	3,421	3,421	6,609	1,410
Trinidad and Tobago - Trinidad et Tobago	3,986	6,006	4,872	4,872	4,361	202
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	21,977	63,538	42,219	42,219	74,948	1,702
United States - États-Unis	15,738	17,792	30,964	30,964	23,024	984
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,738	17,792	30,964	30,964	23,024	984
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	332,236	697,381	929,090	929,090	982,817	34,983
Sunflower Seed - Graine de tournesol						
Germany - Allemagne	3,520	15,820	11,975	11,975	2,650	146
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	4,249	16,219	33,096	33,096	8,205	319
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	576	904	1,669	1,669	2,191	111
Africa(1) - Total - Afrique(1)	4	-	20	20	40	20
Japan - Japon	45	18	528	528	602	86
Asia(1) - Total - Asie(1)	80	18	2,193	2,193	671	105
Oceania(1) - Total - Océanie	4	18	-	-	-	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	333	99	211	211	-	-
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	157	49	265	265	185	-
United States - États-Unis	40,763	27,052	39,771	39,771	23,382	1,093
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	40,763	27,052	39,771	39,771	23,382	1,093
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	46,166	44,359	77,224	77,224	34,676	1,648

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Lentils and Buckwheat, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de lentilles et de sarrasin, selon le pays de destination finale - suite

	Average	Total		August - July		July
	1989-90			Août - juillet		1996
	1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet
	Moyenne					1996
	1989-90					Juillet
	1993-94					1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Lentils - Lentilles						
Belgium - Belgique	20,285	24,854	18,872	18,872	14,191	1,031
France	9,855	11,509	26,988	26,988	13,956	743
Germany - Allemagne	11,416	8,120	14,060	14,060	13,350	874
Greece - Grèce	8,411	7,361	11,449	11,449	8,603	790
Italy - Italie	10,848	8,814	17,047	17,047	18,871	388
Netherlands - Pays-Bas	10,119	21,309	4,907	4,907	7,140	190
Spain - Espagne	22,426	32,448	29,848	29,848	43,278	614
Sweden - Suède	894	1,466	145	145	94	5
United Kingdom - Royaume-Uni	1,120	1,095	1,705	1,705	2,374	85
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	95,787	117,897	127,803	127,803	125,408	4,856
Bulgaria - Bulgarie	801	-	-	-	-	-
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	3,225	476	2,136	2,136	2,301	149
Israel - Israël	993	653	3,919	3,919	1,483	64
Lebanon - Liban	434	82	3,546	3,546	2,025	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	4,632	3,395	23,000	23,000	7,217	597
Mauritius - Maurice	568	1,312	1,105	1,105	1,292	64
Morocco - Maroc	1,263	2,757	5,907	5,907	18,579	-
Mozambique	2,686	-	43	43	-	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	22,393	26,317	29,471	29,471	38,380	255
Asia(1) - Total - Asie(1)	263	146	901	901	328	21
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	550	638	591	591	408	-
Brazil - Brésil	3,174	4,773	6,606	6,606	8,295	254
Colombia - Colombie	26,615	18,667	40,566	40,566	24,277	5,234
Ecuador - Équateur	4,720	8,222	7,193	7,193	8,423	821
Peru - Pérou	7,482	7,667	6,892	6,892	7,672	701
Venezuela	7,263	10,421	11,876	11,876	13,160	1,077
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	52,619	57,191	88,581	88,581	87,520	10,958
Costa Rica	305	523	148	148	267	34
Mexico - Mexique	3,200	2,751	5,777	5,777	10,703	1,000
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,300	9,419	14,188	14,188	17,518	1,387
United States - États-Unis	2,979	2,092	3,608	3,608	3,414	108
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	2,979	2,092	3,608	3,608	3,414	108
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	189,748	217,571	290,277	290,277	282,495	18,332
Buckwheat - Sarrasin						
Belgium - Belgique	306	-	-	-	36	-
Germany - Allemagne	24	53	68	68	389	-
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	820	186	308	308	4,717	55
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	95	-	-	-	-	-
Japan - Japon	9,662	2,109	6,668	6,668	2,918	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	9,662	2,109	6,668	6,668	2,918	-
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	-	-	-	-	18	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4	-	21	21	158	21
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	4	21	8	8	21	-
United States - États-Unis	1,582	561	1,301	1,301	1,227	7
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	1,582	561	1,301	1,301	1,227	7
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	12,167	2,877	8,307	8,307	9,059	83

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports of Mustard Seed and Canary Seed, by Country of Final Destination - Continued

TABLEAU 24. Exportations de graines de moutarde et d'alpistes des Canaries, selon le pays de destination finale - suite

	Average	Total		August - July		July
	1989-90			Août - juillet		1996
	1993-94					1996
	Moyenne	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet
	1989-90					1996
	1993-94					1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Belgium - Belgique	20,075	27,468	24,833	24,833	23,881	-
Denmark - Danemark	132	328	338	338	195	29
France	2,011	3,009	7,650	7,650	5,668	43
Germany - Allemagne	8,136	13,327	8,079	8,079	5,203	130
Netherlands - Pays-Bas	7,381	11,484	10,604	10,604	8,427	-
Switzerland - Suisse	5,811	11,240	12,932	12,932	8,573	-
United Kingdom - Royaume-Uni	817	493	1,268	1,268	1,601	171
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	45,205	68,952	67,545	67,545	54,831	470
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	84	-	-	-	60	-
United Arab Emirates - Émirats arabes unis	292	454	658	658	395	20
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	457	771	1,160	1,160	521	20
Africa(1) - Total - Afrique(1)	211	118	228	228	417	34
Bangladesh	27,980	66,990	56,424	56,424	71,606	14,827
Japan - Japon	10,068	10,029	11,760	11,760	9,941	783
Korea South - Corée du Sud	1,458	1,510	2,089	2,089	1,846	547
Asia(1) - Total - Asie(1)	42,739	92,940	70,661	70,661	83,938	16,274
Oceania(1) - Total - Océanie	285	559	421	421	521	99
Brazil - Brésil	287	382	505	505	223	20
Colombia - Colombie	171	99	-	-	98	20
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	1,120	1,269	1,523	1,523	1,858	141
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	191	159	366	366	291	-
United States - États-Unis	55,206	55,449	62,258	62,258	66,822	3,816
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	55,206	55,449	62,258	62,258	66,822	3,816
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	145,498	220,217	204,163	204,163	209,258	20,854
Canary Seed - Alpistes des Canaries						
Belgium - Belgique	19,556	29,158	34,322	34,322	24,370	-
Germany - Allemagne	4,160	3,005	3,048	3,048	3,239	-
Greece - Grèce	1,782	1,121	1,677	1,677	913	63
Italy - Italie	3,678	8,059	8,618	8,618	1,373	80
Netherlands - Pays-Bas	8,969	14,348	14,080	14,080	1,632	-
Spain - Espagne	9,578	8,345	10,814	10,814	4,731	232
United Kingdom - Royaume-Uni	4,593	2,540	2,544	2,544	251	42
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	55,877	68,673	81,688	81,688	39,544	567
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	103	40	-	-	-	-
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	548	487	3,002	3,002	680	21
Africa(1) - Total - Afrique(1)	172	60	769	769	583	21
Japan - Japon	2,561	2,012	2,125	2,125	1,758	144
Taiwan - Taiwan	1,164	1,010	1,609	1,609	746	128
Asia(1) - Total - Asie(1)	4,339	3,440	5,515	5,515	2,979	369
Oceania(1) - Total - Océanie(1)	567	1,152	4,568	4,568	653	21
Chile - Chili	767	1,084	2,227	2,227	1,951	257
Colombia - Colombie	1,023	290	2,882	2,882	1,244	259
Venezuela	2,522	1,928	3,570	3,570	3,385	610
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	6,433	3,893	31,045	31,045	35,266	2,231
Mexico - Mexique	12,128	20,072	21,584	21,584	27,735	1,768
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	12,466	20,530	23,285	23,285	28,678	1,897
United States - États-Unis	13,838	13,764	19,568	19,568	16,488	1,503
North America(1) - Total - Amérique de Nord(1)	13,838	13,764	19,636	19,636	16,488	1,503
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	94,344	112,039	169,508	169,508	124,871	6,631

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 24. Exports Dried Beans, by Country of Final Destination - Concluded

TABLEAU 24. Exportations de fèves sèches, selon le pays de destination finale - fin

	Average	Total	August - July		July 1996	
	1989-90 1993-94		Août - juillet			
	Moyenne 1989-90 1993-94	1993-94	1994-95	1994-95	1995-96	Juillet 1996
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	2,230	1,303	332	332	847	38
France	1,386	4,252	588	588	3,823	-
Germany - Allemagne	3,123	3,997	4,280	4,280	4,281	134
Italy - Italie	4,127	7,202	9,330	9,330	21,316	57
Netherlands - Pays-Bas	4,680	5,629	1,476	1,476	5,096	-
Spain - Espagne	1,412	1,925	4,234	4,234	6,366	-
United Kingdom - Royaume-Uni	34,360	35,763	33,528	33,528	43,922	2,232
Western Europe(1) - Total - Europe occidentale(1)	54,570	62,770	57,421	57,421	93,285	3,014
Eastern Europe(1) - Total - Europe orientale(1)	336	246	1,003	1,003	1,493	155
Middle East(1) - Total - Moyen-Orient(1)	1,154	704	5,952	5,952	6,696	148
Mozambique	1,509	72	3,950	3,950	1,776	-
South Africa - Afrique du Sud	699	7	1,173	1,173	1,290	-
Africa(1) - Total - Afrique(1)	6,845	3,946	11,181	11,181	10,911	-
Asia(1) - Total - Asie(1)	3,426	5,718	4,649	4,649	7,858	988
Australia - Australie	2,294	2,471	516	516	267	-
Oceania(1) - Total - Océanie	3,072	3,782	3,740	3,740	1,258	-
South America(1) - Total - Amérique du Sud(1)	4,596	3,111	9,741	9,741	9,202	192
Central America and Antilles(1) - Total - Amérique centrale et Antilles(1)	7,881	5,988	813	813	5,038	726
United States - États-Unis	15,817	23,779	34,588	34,588	36,430	1,372
North America(1) - Total - Amérique du Nord(1)	15,817	23,779	34,588	34,588	36,430	1,372
TOTAL EXPORTS - EXPORTATIONS TOTALES	97,697	110,044	129,089	129,089	172,170	6,595

(1) Exports to individual countries are included in the continental totals.

(1) Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

SOURCE: Statistics Canada, International Trade Division.

SOURCE: Statistique Canada, Division du commerce international.

FIND STRENGTH IN NUMBERS!

Let us show you how to take advantage of the multitude of data available from Canada's leading statistical agency.

Statistics Canada is the first-hand source of information about Canada, its economy, its institutions and its people. We collect and maintain hundreds of databases of reliable information; from patterns in family expenditures to international trade statistics; from details on Canadians' health and educational qualifications to employment and labour trends. We can produce comprehensive profiles of Canada's society and economy using the data from over 400 surveys.

Our **Advisory Services** team of expert consultants is here to help you discover Statistics Canada. We will work with you to define your needs, sift through our vast resources and put together an information package designed to meet those needs. Our highly trained staff:

- can analyze and interpret your customized data packages
- provide you with ongoing support through our telephone enquiry service
- offer workshops and seminars on a wide range of topics

We can even conduct surveys tailored to your specialized requirements.

In today's complex social and economic climates, accurate and up-to-date information is an essential tool for performing such detail-intensive tasks as researching, planning, teaching or analyzing. Rely on the expertise of Statistics Canada to provide you with the information and services you need, quickly, professionally and cost-effectively.

Call us today and discover how to get our numbers working for you!

LES CHIFFRES FONT LA FORCE !

Découvrez comment tirer parti de la multitude de données offertes par le chef de file canadien en matière de statistiques.

Statistique Canada est la source directe des données sur le Canada, son économie, ses institutions et sa population. Nous compilons et tenons à jour des centaines de bases de données fiables, à partir des habitudes de dépense des familles aux statistiques sur le commerce international et des détails relatifs à la santé et aux niveaux d'instruction des Canadiens aux tendances de l'emploi et de la main-d'œuvre. Nous sommes en mesure de préparer des portraits descriptifs de la société et l'économie canadiennes à l'aide de données provenant de plus de 400 enquêtes.

L'équipe d'experts-conseils de nos **services consultatifs** est là pour vous aider à mieux connaître Statistique Canada. Nous travaillerons avec vous à définir vos besoins, à passer en revue nos vastes ressources et à rassembler des documents pouvant répondre à ces besoins. Notre personnel hautement qualifié :

- peut analyser et interpréter vos ensembles de données personnalisés
- vous offre un appui constant grâce à notre service de renseignements téléphonique
- organise des ateliers et des conférences sur une large gamme de sujets

Nous pouvons même mener des enquêtes spécialement conçues pour répondre à des besoins particuliers.

Dans un contexte social et économique de plus en plus complexe, des

renseignements exacts et à jour sont un outil essentiel pour mener à bien des tâches aussi précises que la recherche, la planification, l'enseignement ou l'analyse. Fiez-vous à l'expertise de Statistique Canada pour obtenir les renseignements et les services dont vous avez besoin de manière rapide, professionnelle et rentable.

Téléphonez-nous dès aujourd'hui et découvrez comment vous pouvez profiter de nos chiffres!

National ENQUIRIES line / Service national de RENSEIGNEMENTS: 1-800-263-1136

National ORDER line / Service national de COMMANDES: 1-800-267-6677

National TDD line / Service national ATS: 1-800-363-7629

<i>Region / Région</i>	<i>Local calls / Appel local</i>	<i>Fax / Télécopieur</i>
Atlantic Region / Région de l'Atlantique	(902) 426-5331	(902) 426-9538
Québec Region / Région du Québec	(514) 283-5725	(514) 283-9350
National Capital Region / Région de la capitale nationale	(613) 951-8116	(613) 951-0581
Ontario Region / Région de l'Ontario	(416) 973-6586	(416) 973-7475
Pacific Region / Région du Pacifique	(604) 666-3691	(604) 666-4863
Prairies and N.W.T. / Prairies et T.N.-O.		
Manitoba	(204) 983-4020	(204) 983-7543
Saskatchewan	(306) 780-5405	(306) 780-5403
Southern Alberta / Sud de l'Alberta	(403) 292-6717	(403) 292-4958
Northern Alberta and N.W.T. / Nord de l'Alberta et T.N.-O.	(403) 495-3027	(403) 495-5318



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE

1-800-267-6677

Charge to Visa or Mastercard.
Outside Canada and the U.S.,
and in the Ottawa area call
(613) 951-7277. Please do
not send confirmation.



FAX

1-800-889-9734

Visa, MasterCard and
purchase orders only.
Please do not send
confirmation. A fax will be
treated as an original order



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1-800-363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

()
Phone

()
Fax

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:

VISA

MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature

Payment enclosed \$

Purchase
Order Number

(Please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscription	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		

<p>▶ Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p> <p>▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.</p> <p>▶ GST Registration # R121491807</p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7%) (Canadian clients only)	
	Applicable PST (Canadian clients only)	
	GRAND TOTAL	
PF 093238		



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

Canada: A Portrait

A Memorable Journey Through Canada

A book to captivate everyone, **Canada: A Portrait** is a compelling record in words and pictures of the excitement and diversity of present-day Canada. This all-new edition of Statistics Canada's proven bestseller features a striking full-colour dustjacket reproduction of *Sweetgrass*, the rich Impressionistic painting by Canadian artist Frank Mayrs. Once you open its appealing cover, you will discover that **Canada: A Portrait** not only delights the eye, it stimulates the imagination. Each page is brimming with lively and intriguing facts, bringing to life the personality and charisma of Canada in a clear, easy-to-read and entertaining narrative.



From the important to the whimsical...

Canada: A Portrait presents you with the perfect opportunity to explore Canada at your leisure with just the turn of a page. Investigate the diverse regions of Canada from Mount Logan in the Yukon to the St. John River in New Brunswick. Delve into the heartbeat of Canada's society: Who are we? Where do we live? What do we believe in? See how the economy is evolving and what makes it tick. Learn about the activities enjoyed by today's Canadians, such as opera and hockey and home computers. **Canada: A Portrait** offers a complete examination of this unique country and reflects many interesting perspectives.

The Land, The People, The Society, Arts and Leisure, The Economy and Canada in the World

Six chapters provide a guided tour of both the physical and the human landscape of Canada. Each chapter is enriched with personal insights on "being Canadian," shared with you by such eminent people as Myriam Bédard, Gerhard Herzberg and Joe Schlesinger and is adorned with a gallery of imaginative pictorial images.

Share the **Canada: A Portrait** experience with your family, friends and colleagues

Its charming format, rich design, intriguing content and attractive price make this a keepsake volume, ideal both to give and to receive.

Canada: A Portrait is available for only \$39.95 in Canada (plus GST, applicable PST and shipping and handling), US \$51.95 in the United States and US \$59.95 in other countries. To order, write to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. Call toll-free: 1-800-700-1033 and use your Visa and MasterCard or fax your order to (613) 951-1584.

Un portrait du Canada

Un voyage mémorable à travers le Canada

Un portrait du Canada captivera tout le monde. C'est un recueil irrésistible, en mots et en images, de tout ce qui fait le dynamisme et la diversité du Canada d'aujourd'hui. Cette nouvelle édition de l'indiscutable best-seller de Statistique Canada offre, sur la jaquette, un magnifique paysage impressionniste, intitulé *Sweetgrass*, de l'artiste canadien Frank Mayrs. Dès la première page, vous serez fasciné par la beauté des images et du texte et vous laisserez vagabonder votre imagination. Chaque page regorge de faits vivants et intrigants donnant vie au caractère et au magnétisme du Canada dans une langue claire, simple et prenante.

De l'important au fantaisiste...

Un portrait du Canada vous permet de visiter le pays durant vos moments libres simplement en tournant les pages. Du mont Logan (Yukon) à la rivière Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), tâtez le pouls des différentes régions du Canada. Fouillez au cœur même de la société canadienne : Qui sommes-nous? Où vivons-nous? Quelles sont nos croyances? Voyez comment l'économie évolue et pourquoi elle tourne. Découvrez les activités préférées des Canadiens d'aujourd'hui : de l'opéra au hockey jusqu'à l'ordinateur familial. **Un portrait du Canada** offre un examen complet de ce pays unique reflétant des perspectives intéressantes.

Le territoire, La population, La société, Les arts et les loisirs, L'économie et Le Canada dans le monde

Un tour guidé du paysage physique et humain du Canada vous est offert en six chapitres, chacun est parsemé d'œuvres pleines d'imagination et est enrichi d'un message personnel sur le fait «d'être Canadien». Ces messages sont partagés par d'éminents Canadiens tels que Myriam Bédard, Gerhard Herzberg et Joe Schlesinger.

Partagez cette expérience avec votre famille, vos amis et vos collègues

Son format attrayant, son design riche, son contenu intrigant et son prix alléchant font d'**Un portrait du Canada** un cadeau idéal à donner ou à recevoir.

Un portrait du Canada est en vente à seulement 39,95 \$ au Canada (TPS, TVQ et frais de port et de manutention applicables en sus), 51,95 \$ US aux États-Unis et 59,95 \$ US dans les autres pays. Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près (la liste figure dans la présente publication). Ou encore, téléphonez sans frais au 1-800-700-1033 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard ou télécopiez votre commande au (613) 951-1584.

Agriculture Statistics at work for you

Did you know that Statistics Canada's **Agriculture Division** provides many of its clients with **special services** tailor-made to meet their unique data requirements? Agriculture Division has a variety of information sources at its fingertips that can be used to provide you with **the data you need to make important decisions as an agri-business specialist.**

SPECIAL TABULATIONS

Looking for specific agriculture data to help in your day-to-day work? Agriculture Division can provide you with customized tables and reports that give you the data you require. You can pick and choose the variables from one or more of our databases and receive them in a format that **best suits your needs.**

ANALYTICAL STUDIES

Require in-depth analysis of the data that affect your industry or market? Agriculture Division's specialized team of professionals has the hands-on experience in data analysis **you want working for you.**

CUSTOM SURVEYS

Do you need information that no one has but you don't know how to get it? Agriculture Division can conduct a special survey or expand on an existing one **just for you.** Find out for yourself what many agriculture professionals have known for years — Statistics Canada has the know-how and expertise to get the job done!

Les statistiques agricoles à votre service

Saviez-vous que la **Division de l'agriculture** de Statistique Canada fournit à un grand nombre de ses clients des **services spéciaux** qui sont adaptés à leurs besoins en matière de données? La Division puise à même une vaste gamme de renseignements pour vous fournir **les données qu'il vous faut pour prendre des décisions importantes en tant que spécialiste de l'agroalimentaire.**

TOTALISATIONS SPÉCIALES

Vous cherchez des données précises sur l'agriculture pour vous aider dans votre travail quotidien? La Division de l'agriculture peut vous fournir des tableaux et des rapports personnalisés qui renferment les données requises. Vous pouvez choisir les variables qui vous intéressent à partir de l'une ou plusieurs de nos bases de données et recevoir les totalisations sous la forme **qui répond le mieux à vos besoins.**

ÉTUDES ANALYTIQUES

Vous voulez une analyse approfondie des données qui touchent votre industrie ou votre marché? L'équipe de spécialistes de la Division de l'agriculture possède l'expérience pratique de l'analyse des données **dont vous avez besoin.**

ENQUÊTES PERSONNALISÉES

Vous voulez des renseignements inédits mais vous ne savez pas comment les obtenir? La Division de l'agriculture peut mener une enquête spéciale ou élargir la portée d'une enquête existante, **uniquement pour vous.**

Ne râtez pas l'occasion de découvrir ce que bien des professionnels du domaine de l'agriculture savent depuis des années - Statistique Canada

Call us toll-free at 1-800-465-1991 or contact the Statistics Canada Regional Reference Centre nearest you and find out today what we can do for you!

Statistics Canada Regional Reference Centres:

Halifax

1-800-263-1136
(902) 426-5331
Fax: (902) 426-9538

Ottawa

(613) 951-8116
Fax: (613) 951-0581

Winnipeg

1-800-263-1136
(204) 983-4020
Fax: (204) 983-7543

Calgary

1-800-263-1136
(403) 292-6717
Fax: (403) 292-4958

Vancouver

1-800-263-1136
(604) 666-3691
Fax: (604) 666-4863

Montréal

1-800-263-1136
(514) 283-5725
Fax: (514) 283-9350

Toronto

1-800-263-1136
(416) 973-6586
Fax: (416) 973-7475

Regina

1-800-263-1136
(306) 780-5405
Fax: (306) 780-5403

Edmonton

1-800-263-1136
(403) 495-3027
Fax: (403) 495-5318

Telecommunications Device for the Hearing Impaired / Appareils de télécommunications pour les malentendants
1-800-363-7629

